



PROJECTEUR DLP™

MODELE

FD630U/FD630U-G

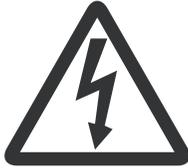
Manuel d'utilisation



FD630U

FD630U-G

Ce manuel contient des informations importantes.
Lisez-le attentivement avant d'utiliser votre projecteur.



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIER



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE).
AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE
OU REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR.
CONFIEZ LES RÉPARATIONS À DES
PERSONNES QUALIFIÉES.



Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit, celle-ci étant d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et la maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec l'appareil.

MISE EN GARDE :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'UTILISEZ PAS CETTE PRISE (POLARISÉE) AVEC UNE RALLONGE, UN RÉCEPTACLE OU TOUTE AUTRE PRISE SI LES FICHES DE LA PRISE NE PEUVENT PAS ÊTRE ENFONCÉES À FOND ET SI ELLES SONT DONC EXPOSÉES.

REMARQUE :

ÉTANT DONNÉ QUE CE PROJECTEUR DOIT ÊTRE BRANCHÉ, LA PRISE SECTEUR DOIT SE TROUVER PRÈS DU MATÉRIEL ET DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

MISE EN GARDE

Utilisez le cordon d'alimentation spécifié fourni avec l'appareil. Si vous utilisez un autre cordon d'alimentation, vous risquez de causer des interférences avec la réception radio et télé.

Cet appareil doit être mis à la terre.

**NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT DANS L'OBJETIF
LORSQUE LE PROJECTEUR EST ALLUMÉ.**

ATTENTION

Cet appareil ne peut être utilisé dans les salles d'ordinateurs définies par la norme de protection du matériel électronique de calcul/traitement des données, ANSI/NFPA 75.

Le cordon d'alimentation attaché doit être utilisé exclusivement pour ce produit. Ne l'utilisez jamais pour d'autres produits.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	4
Description	6
Télécommande	7, 8
Installation	9
Connexions de base	11
Préparation	14
Utilisation de base	15
Utilisation du menu	18
Réglage des images projetées	26
Paramètres réseau	29
Fonctions avancées	32
Remplacement de la lampe	37
Dépannage	39
Voyants	42
Spécifications	43

Marque, Marque déposée

Macintosh est une marque déposée d'Apple Computer Inc.

DLP™, Digital Micromirror Device, DMD et BrilliantColor™ sont des marques commerciales de Texas Instruments.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de fabrique ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, et Internet Explorer sont les marques de fabrique déposées, marques de fabrique, ou noms de marque de Microsoft Corporation aux États Unis et/ou autres pays.

Les autres marques ou noms de produit sont les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Consignes de sécurité importantes

Veillez lire toutes ces instructions concernant votre projecteur et conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Conformez-vous à toutes les mises en garde et à toutes les instructions figurant sur le projecteur.

1. Lisez les instructions
Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
2. Conservez les instructions
Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
3. Mises en garde
Toutes les mises en garde sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectées.
4. Instructions
Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies à la lettre.
5. Nettoyage
Débranchez ce projecteur de la prise de courant avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides en aérosol. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide.
6. Équipement supplémentaire et matériel
N'ajoutez jamais des équipements supplémentaires et/ou du matériel sans l'approbation du fabricant : ces ajouts peuvent entraîner des risques d'incendie, de choc électrique et d'autres blessures corporelles.
7. Eau et humidité
N'utilisez pas ce projecteur près d'un point d'eau ou en contact avec de l'eau.
8. Accessoires
Ne placez pas ce projecteur sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. Utilisez-le uniquement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou une table recommandée par le fabricant ou vendue avec le projecteur. Tout montage de l'appareil doit être effectué en respectant les instructions données par le fabricant et en utilisant un accessoire de montage recommandé par le fabricant.



Lorsque l'appareil est posé sur un chariot et que vous souhaitez déplacer l'ensemble, faites-le avec précaution. Des arrêts brutaux, une force excessive et des surfaces inégales risquent de provoquer le renversement de l'appareil et du chariot.

9. Ventilation
Les fentes et les ouvertures dans le boîtier servent à la ventilation, assurent un fonctionnement fiable du projecteur et le protègent contre la surchauffe. N'obstruez pas ces ouvertures en plaçant le projecteur sur un lit, un divan, un tapis, une étagère, etc. Veillez à ce qu'une ventilation adéquate soit assurée et à ce que les instructions du fabricant soient respectées.
10. Sources d'alimentation
Ce projecteur doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette des caractéristiques. En cas de doute sur le type d'alimentation, consultez le revendeur de votre appareil ou la compagnie d'électricité de votre région.

11. Protection du cordon d'alimentation
Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de sorte qu'on ne puisse marcher dessus et qu'ils ne puissent pas être coincés par des objets placés sur ou contre eux. Contrôlez tout particulièrement les cordons au niveau des fiches, des prises de courant et aux endroits où ils sortent de l'appareil. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis.
12. Surcharge
Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges : cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
13. Objets et liquides
Ne jamais enfoncer d'objets de quelque nature que ce soit dans les ouvertures de ce projecteur : ils risqueraient de toucher des pièces dangereuses sous tension ou court-circuitées, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne jamais renverser du liquide de quelque nature que ce soit sur le projecteur.
14. Réparation
N'essayez pas de réparer ce projecteur vous-même. Confiez toutes les opérations de réparation à des personnes qualifiées.
15. Dommages nécessitant une réparation
Dans les cas suivants, débranchez ce projecteur de la prise secteur et confiez la réparation à des personnes qualifiées :
 - (a) Si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé.
 - (b) Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le projecteur.
 - (c) Si le projecteur ne fonctionne pas normalement, alors que vous avez respecté le mode d'emploi. Réglez uniquement les commandes décrites dans le mode d'emploi. Le réglage incorrect d'autres commandes peut provoquer des dommages et un technicien qualifié doit alors souvent effectuer d'importants travaux pour remettre le projecteur en état de marche normal.
 - (d) Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - (e) Si le projecteur est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
 - (f) Si vous notez un changement significatif au niveau des performances du projecteur - cela signifie qu'il doit être réparé.
16. Pièces de rechange
Lorsqu'il est nécessaire de changer des pièces, veillez à ce que le dépanneur ait utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Les remplacements non-agrèés peuvent entraîner des risques d'incendie, de chocs électriques et d'autres dangers.
17. Contrôle de sécurité
Après chaque opération d'entretien ou de réparation sur ce projecteur, demandez au réparateur d'effectuer les contrôles de sécurité afin de déterminer si le projecteur fonctionne dans des conditions de sécurité optimales. Ask the service technician to perform safety checks determining that the projector is in a safe operating condition.

MISE EN GARDE :

S'il se produit quelque chose d'anormal avec le projecteur, débranchez-le immédiatement.

Si de la fumée, des bruits ou des odeurs étranges proviennent du projecteur, ne l'utilisez pas. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Dans ce cas, débranchez-le immédiatement et contactez votre revendeur.

Ne démontez jamais le boîtier.

Ce projecteur renferme des circuits haute tension. Un contact accidentel peut provoquer un choc électrique. Ne tentez pas de réparer ou d'intervenir sur ce produit vous-même, sauf dans la mesure prescrite dans le mode d'emploi. Si vous souhaitez réparer, régler ou inspecter le projecteur, contactez votre revendeur.

Ne modifiez pas le projecteur.

Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne continuez pas à utiliser un projecteur endommagé.

Si le projecteur a subi une chute et que son boîtier est endommagé, débranchez le projecteur et contactez votre revendeur pour qu'il l'examine. Si vous continuez à utiliser le projecteur endommagé, vous risquez de provoquer un incendie.

Ne démontez jamais le boîtier.

Cela pourrait provoquer un incendie.

Utilisez la tension correcte.

Si vous utilisez une tension incorrecte, vous risquez de provoquer un incendie.

Ne placez pas le projecteur sur une surface irrégulière.

Placez le projecteur sur une surface plane et stable uniquement.

Ne regardez pas dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.

Vous pourriez vous faire mal aux yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.

Ne débranchez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.

Vous risqueriez de griller la lampe ou de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres problèmes. Attendez que le ventilateur s'arrête avant de débrancher l'appareil.

Ne touchez pas les grilles de sortie de l'air et la grille de ventilation de l'appareil.

Ne touchez pas ces éléments et ne posez pas d'autre appareil à proximité, car ils deviennent brûlants lorsque le projecteur fonctionne. La grille de sortie de l'air et la grille de ventilation peuvent provoquer des blessures ou endommager les autres appareils. De même, ne posez pas le projecteur sur un bureau qui ne résisterait pas bien à la chaleur.

Ne regardez pas dans la grille de sortie d'air lorsque le projecteur fonctionne.

La chaleur, la poussière, etc. qui en sortent risquent de vous faire mal aux yeux.

Ne pas obstruer l'arrivée d'air ni les grilles d'échappement.

Si ces sections sont obstruées, l'intérieur du projecteur risque de chauffer, ce qui entraînerait une détérioration de la qualité du projecteur et un feu.

Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) à proximité du projecteur.

Tout produit inflammable peut entraîner des risques d'incendie ou de panne car la température à l'intérieur du projecteur augmente considérablement lorsque la lampe est allumée.

N'utilisez pas le projecteur lorsqu'il présente des traces de condensation.

Cela risque de l'endommager ou d'entraîner un autre type de panne.

Emplacement d'installation

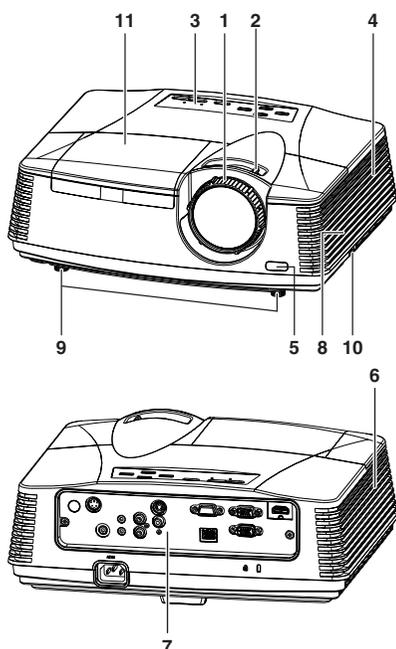
Par mesure de sécurité, ne placez le projecteur à aucun emplacement soumis à des températures et à une humidité élevées. Lors du fonctionnement, respectez la température, l'humidité et l'altitude indiquées ci-dessous.

- Température de fonctionnement : entre +5°C (+41°F) et +35°C (+95°F)
- Humidité de fonctionnement : entre 30 % et 90 %
- Ne placez jamais un appareil qui produit de la chaleur sous le projecteur, sous peine de provoquer une surchauffe.
- N'installez pas le projecteur sur une surface instable ou soumise à des vibrations.
- N'installez pas le projecteur près d'un appareil produisant un fort champ magnétique. Évitez également d'installer le projecteur à proximité d'un câble transmettant une forte intensité de courant.
- Placez le projecteur sur une surface résistante et dépourvue de vibrations. Autrement, il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages graves.
- Ne mettez pas le projecteur debout. Il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages graves.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à ±10° (droite et gauche) ou à ±15° (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe.
- Ne placez pas le projecteur à proximité d'un climatiseur, d'un chauffage ou d'un humidificateur afin d'éviter d'exposer l'orifice d'évacuation ou de ventilation du projecteur à l'air chaud ou humide exhalé.
- Veillez à utiliser ce projecteur à une altitude inférieure à 1500 mètres.

Lors du retrait de la lampe du projecteur suspendu au plafond

Lors du remplacement de la lampe par une lampe neuve, veillez à utiliser la fixation de rechange de lampe conçue spécifiquement pour ce projecteur. Si la lampe est cassée, il est possible que des fragments tombent à l'intérieur.

Description

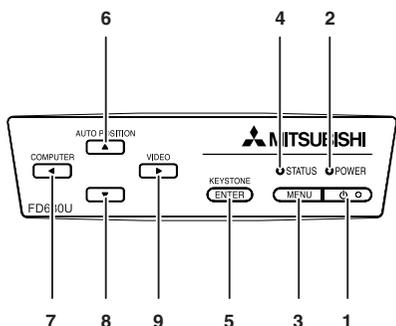


- 1 Bague de mise au point
- 2 Bague de zoom
- 3 Panneau de commande
- 4 Grille d'entrée d'air
- 5 Capteur de la télécommande (Avant)
- 6 Grille de sortie d'air
- 7 Panneau de branchement
- 8 Haut-parleur
- 9 Pied de réglage
- 10 Barre de verrouillage
- 11 Couvercle de la lampe

Attention :

Ne remplacez pas la lampe immédiatement après avoir utilisé le projecteur : celle-ci est extrêmement chaude et vous risqueriez de vous brûler grièvement.

Panneau de commande

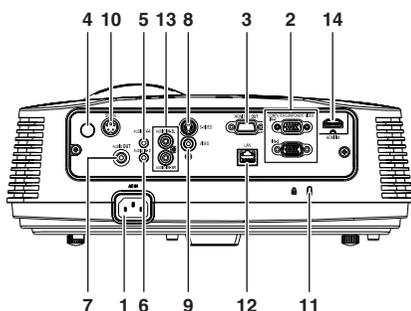


- 1 Touche POWER
- 2 Voyant POWER
- 3 Touche MENU
- 4 Voyant STATUS
- 5 Touche KEYSTONE/ENTER
- 6 Touche AUTO POSITION/▲
- 7 Touche COMPUTER /◀
- 8 Touche ▼
- 9 Touche VIDEO/▶

Important:

- Lorsque le menu ou l'écran de réglage de la correction trapézoïdale ou d'entrée du mot de passe est affiché, les touches COMPUTER, VIDEO et AUTO POSITION servent respectivement de touches ◀, ▶, et ▲.
- Lorsque le menu est affiché à l'écran, la touche KEYSTONE fonctionne comme la touche ENTER.

Panneau de branchement



- 1 Prise d'alimentation
- 2 Prise COMPUTER IN (1, 2) (Mini D-SUB 15 broches)
- 3 Prise MONITOR OUT (Mini D-SUB 15 broches)
- 4 Capteur de la télécommande (Arrière)
- 5 Prise AUDIO IN-1 (mini-prise)
- 6 Prise AUDIO IN-2 (mini-prise)
- 7 Prise AUDIO OUT (Mini prise)
- 8 Prise S-VIDEO
- 9 Prise VIDEO
- 10 Prise SERIAL (RS-232C) (Mini-DIN)
- 11 Verrou Kensington
- 12 Port LAN (RJ-45)
- 13 Prise AUDIO IN-3 (G/D)
- 14 Connecteur HDMI (HDMI 19 broches)

Verrou Kensington

Ce projecteur est équipé d'un connecteur de verrouillage standard Kensington qui peut être utilisé avec le système de sécurité Kensington Micro-Saver. Pour obtenir des informations sur la façon dont vous pouvez l'utiliser afin de protéger votre projecteur, reportez-vous aux informations fournies avec le système Kensington. Veuillez contacter Kensington Technology Group à l'adresse ci-dessous.

Kensington Technology Group

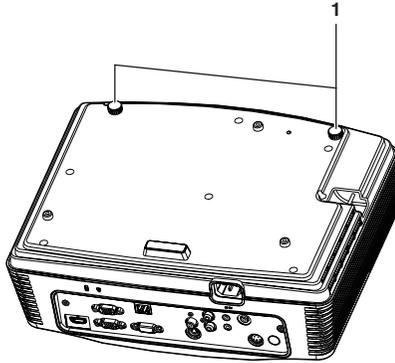
2855 Campus Drive

San Mateo, CA 94403, États-Unis

Téléphone: +1- (650)572-2700 Fax: +1- (650)572-9675

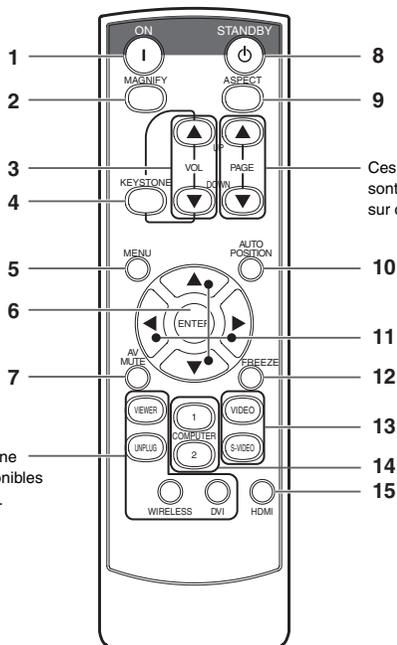
Description (suite)

Vue de dessous



1 Pied de réglage

Télécommande



Ces fonctions ne sont pas disponibles sur ce modèle.

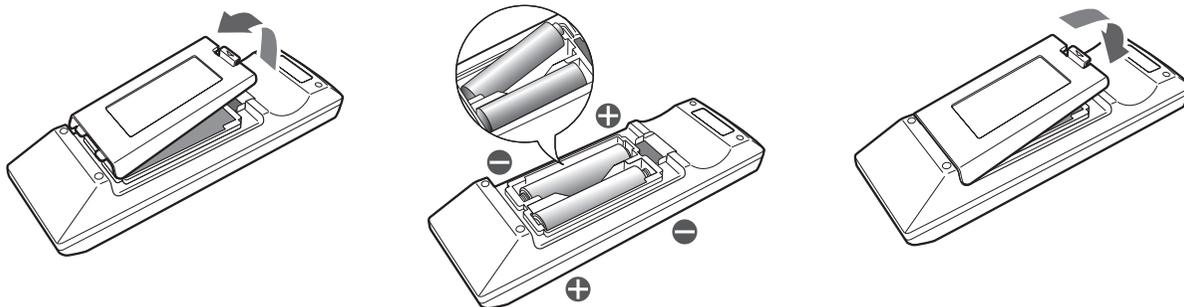
Ces fonctions ne sont pas disponibles sur ce modèle.

- 1 Touche ON
 - 2 Bouton AGRANDISSEMENT (MAGNIFY)
 - 3 Boutons AUGMENTER/BAISSER LE VOLUME
 - 4 Touche KEYSTONE
 - 5 Touches de menu (MENU)
Deux types de menus sont disponibles. Le MENU SIMPLIFIÉ (RAPIDE) apparaît à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche MENU. En outre, lorsque vous sélectionnez le MENU DETAILLE dans ce menu et appuyez sur la touche ENTER, le MENU DETAILLE s'affiche.
 - 6 Touche d'entrée (ENTER)
 - 7 Bouton MUET AV (Audio/Vidéo)
 - 8 Touche OFF
 - 9 Bouton ASPECT
 - 10 Touche de position automatique (AUTO POSITION)
 - 11 Touches de direction
 - 12 Bouton GELER (FREEZE)
 - 13 Touches de vidéo, S-vidéo
 - 14 Touches de l'ordinateur (COMPUTER 1, 2)
 - 15 Touche HDMI
- Les flèches HAUT et BAS sont utilisées pour le réglage de la fonction de correction de KEYSTONE ainsi que pour le réglage du volume.

Installation des batteries

Utilisez deux batteries (AA, R6).

1. Retirez le couvercle arrière de la télécommande en poussant la porte du compartiment des batteries dans le sens de la flèche.
2. Installez les batteries en veillant à ce qu'elles soient positionnées correctement (+ sur + et - sur -).
 - Installez les batteries à partir du côté - (côté du ressort) et veillez à les mettre bien en place.
3. Remettez le couvercle arrière.



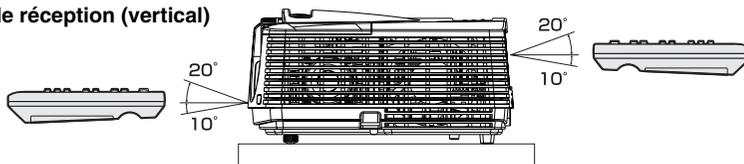
Attention :

- L'utilisation d'une batterie d'un type incorrect peut entraîner une explosion.
- Utilisez uniquement des piles au carbone-zinc ou alcalines-bioxyde de manganèse.
- Rebutez les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.
- Une utilisation incorrecte des batteries peut entraîner une explosion. Vous ne devez pas recharger, démonter ou jeter les batteries dans le feu.
- Veillez à manipuler les batteries conformément aux instructions.
- Installez la batterie en orientant correctement son côté positif (+) et négatif (-), comme indiqué sur la télécommande.
- Tenez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez la batterie.
- N'associez pas une nouvelle batterie avec une batterie plus ancienne.
- Si la solution que contiennent les batteries entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les avec de l'eau. Si la solution entre en contact avec vos yeux, rincez-les avec de l'eau et consultez un médecin.

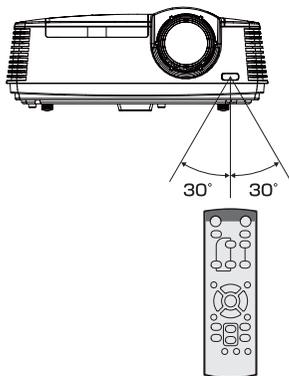
Rayon d'action (de la télécommande)

Lorsque la télécommande est dirigée vers le capteur de télécommande du projecteur, son rayon d'action maximum est d'environ 10 m (soit environ 32 pieds). Lorsque la télécommande est dirigée vers l'écran, la distance entre la télécommande et le projecteur via l'écran doit être au maximum de 5 m. Cependant, le rayon d'action peut varier en fonction du type d'écran utilisé.

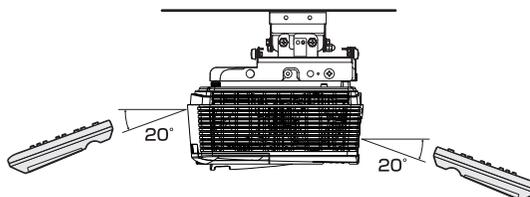
Angle de réception (vertical)



Angle de réception (horizontal)



Angle de réception (vertical), fixation au plafond



Important:

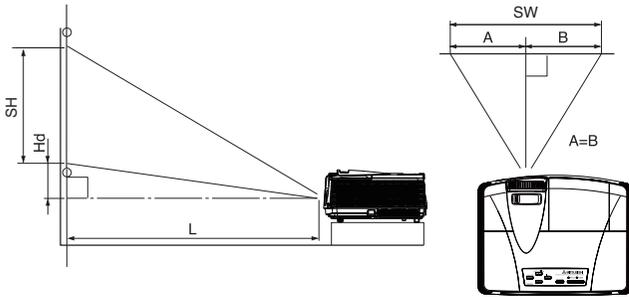
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. Gardez une distance d'au moins 2 m (6,5 pieds) entre le capteur de télécommande et la lumière fluorescente, afin de garantir un fonctionnement correct de la télécommande. Lorsqu'elle est placée près du projecteur, la lumière fluorescente inversée peut provoquer des interférences avec la télécommande.
- Lorsque vous utilisez la télécommande trop près du capteur, les commandes peuvent ne pas être transmises correctement.

Installation

Disposition du projecteur

Le format de l'image varie en fonction de la distance entre l'écran et le projecteur.

Projection avant



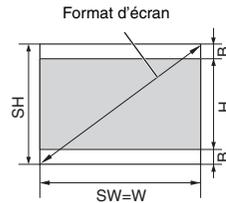
L : Distance entre l'écran et l'avant du projecteur
Hd : Hauteur de l'image projetée

Écran				Distance entre l'appareil et l'écran : L						Hd	
Taille en diagonale		Largeur : SW		Hauteur : SH		Le plus court (GD ANGLE)		Le plus long (TÉLÉ)			
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m	pouces	m	pouces	cm
40	102	35	89	20	50	47	1,2	71	1,8	6,6	17
60	152	52	133	29	75	71	1,8	107	2,7	9,9	25
80	203	70	177	39	100	96	2,4	144	3,6	13,2	34
100	254	87	221	49	125	120	3,1	180	4,6	16,5	42
150	381	131	332	74	187	182	4,6	271	6,9	24,7	63
200	508	174	443	98	249	243	6,2	362	9,2	33,0	84
250	635	218	553	123	311	304	7,7	453	11,5	41,2	105
300	762	261	664	147	374	365	9,3	-	-	49,5	126

• Les illustrations ci-dessus sont approximatives et peuvent être légèrement différentes des dimensions exactes.

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3, la relation positionnelle entre l'image projetée et l'écran se présente comme illustré à droite. Pour l'installation, reportez-vous au tableau suivant.



Lorsque le rapport d'aspect de l'image est 16:9

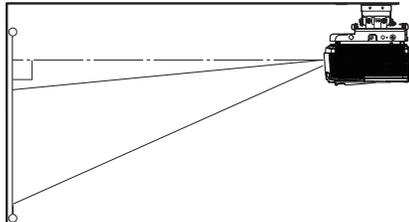
Format d'écran						Taille de l'image projetée						Distance de projection : L				Hd			
Taille en diagonale 4:3		Largeur : SW		Hauteur : SH		Taille en diagonale 16:9		Largeur : W		Hauteur : H		Espace vide : B		Le plus court (GD ANGLE)		Le plus long (TÉLÉ)			
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m	pouces	m	pouces	cm
40	102	32	81	24	61	37	93	32	81	18	46	3,0	8	43	1,1	65	1,6	6,1	15
60	152	48	122	36	91	55	140	48	122	27	69	4,5	11	65	1,7	98	2,5	9,1	23
80	203	64	163	48	122	73	187	64	163	36	91	6,0	15	88	2,2	132	3,3	12,1	31
100	254	80	203	60	152	92	233	80	203	45	114	7,5	19	110	2,8	165	4,2	15,1	38
150	381	120	305	90	229	138	350	120	305	68	171	11,3	29	166	4,2	249	6,3	22,7	58
200	508	160	406	120	305	184	466	160	406	90	229	15,0	38	223	5,7	332	8,4	30,3	77
250	635	200	508	150	381	229	583	200	508	113	286	18,8	48	279	7,1	416	10,6	37,8	96
300	762	240	610	180	457	275	699	240	610	135	343	22,5	57	335	8,5	-	-	45,4	115

Les figures ci-dessus sont des illustrations approximatives. Elles peuvent différer légèrement des mesures réelles.

Projection avant, fixation au plafond

Pour la fixation au plafond, vous devez utiliser le kit de montage au plafond conçu pour ce projecteur. Faites effectuer l'installation par un spécialiste. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

- La garantie de ce projecteur ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'un kit de montage au plafond autre que celui recommandé ou par l'installation du kit de montage au plafond à un emplacement non adéquat.



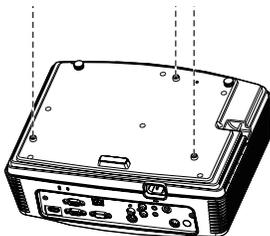
- Lorsque vous utilisez le projecteur fixé au plafond, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO INVERS. Voir page 22.
- Lorsque le projecteur est fixé au plafond, les images peuvent apparaître plus foncées que lorsqu'elles sont projetées à partir d'une table. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Montage au plafond

Si vous souhaitez installer le projecteur en utilisant une monture au plafond, veuillez utiliser les deux trous de vis comme illustré.

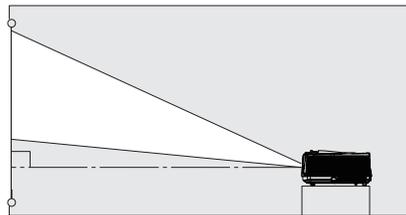
Important:

- Les vis ne sont pas fournies. Veuillez acquérir les vis appropriées pour votre type de plafond. (Diamètre, M4)
- Il est recommandé de conserver un espace raisonnable entre la base et le projecteur pour permettre une bonne dissipation thermique.



Projection arrière

Faites effectuer l'installation par un spécialiste. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.



- Pour la projection arrière, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO. Voir page 22.

Attention :

- Le fait de poser le projecteur directement sur un tapis bloque la ventilation effectuée par les ventilateurs, ce qui peut endommager l'appareil ou provoquer des pannes. Pour faciliter la ventilation, placez une planche sous le projecteur.
- Placez le projecteur à au moins 50 cm (20 pouces) du mur, afin d'éviter de bloquer la grille d'entrée d'air et les grilles de sortie d'air dégageant de l'air chaud.
- N'utilisez pas le projecteur dans les endroits suivants et de la façon suivante : vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
 - Dans un endroit poussiéreux ou humide.
 - En position inclinée ou renversée.
 - Près d'un chauffage.
 - Dans un endroit gras, enfumé ou humide, tel qu'une cuisine.
 - Dans la lumière directe du soleil.
 - Là où la température peut devenir élevée, comme dans une voiture fermée.
 - Là où la température est inférieure à +5°C (+41°F) ou supérieure à +35°C (+95°F).

Important:

- N'appuyez pas sur l'objectif car vous risqueriez de l'endommager.
- Veuillez à utiliser ce projecteur à une altitude inférieure à 1500 mètres.

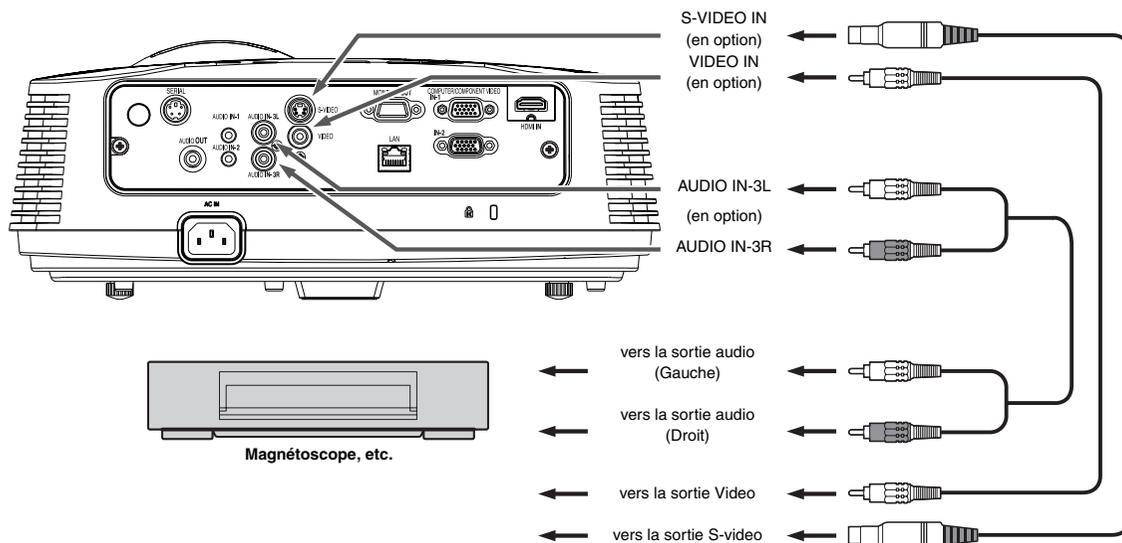
Connexions de base

Ce projecteur peut être connecté à différents types d'appareils équipés de connecteurs de sortie RGB analogiques, tels qu'un magnétoscope, une caméra vidéo, un lecteur de vidéodisques et un ordinateur.

Important:

- Veillez à ce que l'appareil connecté soit éteint, avant de commencer la connexion.
- Branchez fermement le cordon d'alimentation du projecteur et des appareils connectés. Pour les débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Lorsque le projecteur et les appareils connectés sont placés trop près les uns des autres, l'image projetée risque d'être affectée par des interférences.
- Pour plus de détails sur leur mode de connexion, reportez-vous au manuel de chaque appareil.

Projecteur + Appareil AV

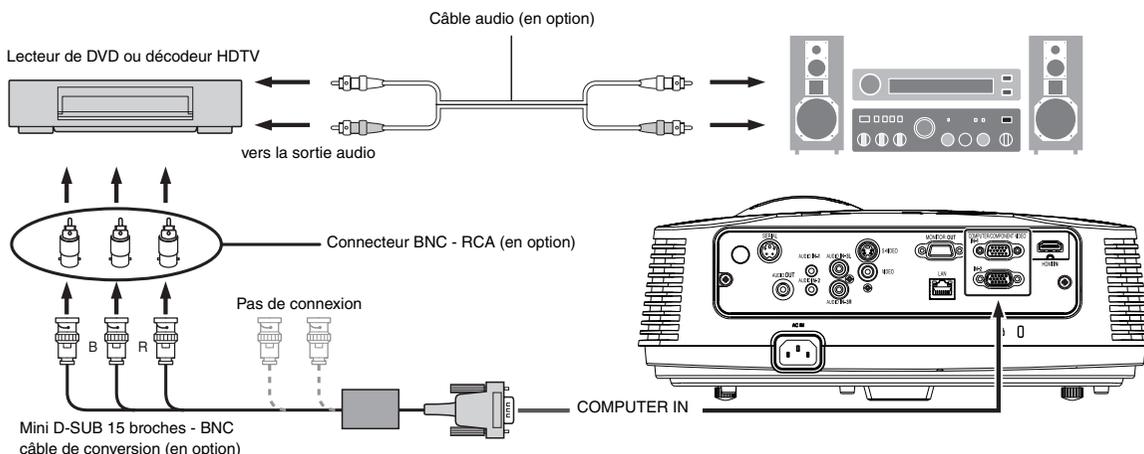


Important:

- Branchez les prises vidéo et audio du câble Audio aux bornes appropriées, en respectant le code des couleurs.
- La sortie du haut-parleur est en mono.

Projecteur + Lecteur DVD ou décodeur HDTV

Certains lecteurs de DVD sont équipés d'un connecteur de sortie pour branchement à 3 lignes (Y, CB, CR). Lorsque vous connectez ce genre de lecteur de DVD avec le projecteur, utilisez la borne COMPUTER IN.



Important:

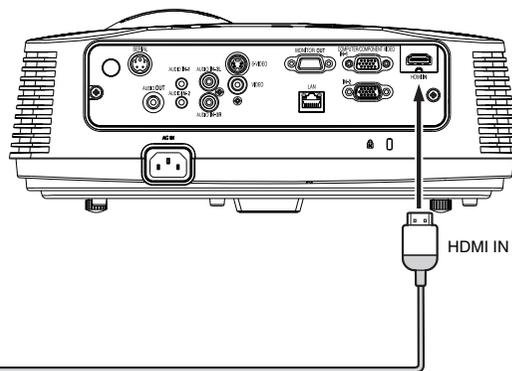
- Les noms des bornes Y, PB, et PR sont donnés à titre d'exemple, lorsqu'un décodeur HDTV est connecté.
- Les noms des bornes varient en fonction des appareils connectés.
- Pour la connexion, utilisez un câble de conversion Mini D-SUB 15 broches - BNC.
- Avec certains lecteurs de DVD, il se peut que l'image ne soit pas projetée correctement.
- Lorsque vous connectez un décodeur HDTV équipé de bornes RGB, réglez ENTREES MULTIMEDIA sur RGB dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Raccordement (pour les équipements vidéo dotés d'une borne HDMI)

Équipement doté d'une
borne HDMI



Vers la borne HDMI



Câble HDMI (avec le logo HDMI) (en option)

Important:

- Utilisez un câble HDMI (avec le logo HDMI) disponible dans le commerce.
- Il n'est pas nécessaire de connecter un câble quelconque à l'entrée audio. Vous pouvez entrer des données vidéo et audio à l'aide d'un câble HDMI uniquement.
- Lorsque le son HDMI n'est pas émis, ce problème peut être résolu en mettant hors tension l'équipement vidéo et le projecteur ainsi que l'équipement vidéo raccordé aux deux, puis en remettant sous tension.
- Il est possible que certains câbles ne puissent être connectés en fonction de la taille et du type de connecteur utilisés.
- Pour une connexion au dispositif vidéo avec un séparateur, assurez-vous d'utiliser le séparateur compatible avec le standard HDMI 1.3 Deep Color. Si vous utilisez un séparateur non compatible avec le standard HDMI 1.3, cela peut entraîner un dysfonctionnement du projecteur, y compris la non-projection d'images.

Lorsque vous raccordez ce projecteur et un dispositif Digital (comme un lecteur DVD) via la borne HDMI, la couleur noire peut apparaître sombre et profonde en fonction du type de dispositif raccordé.

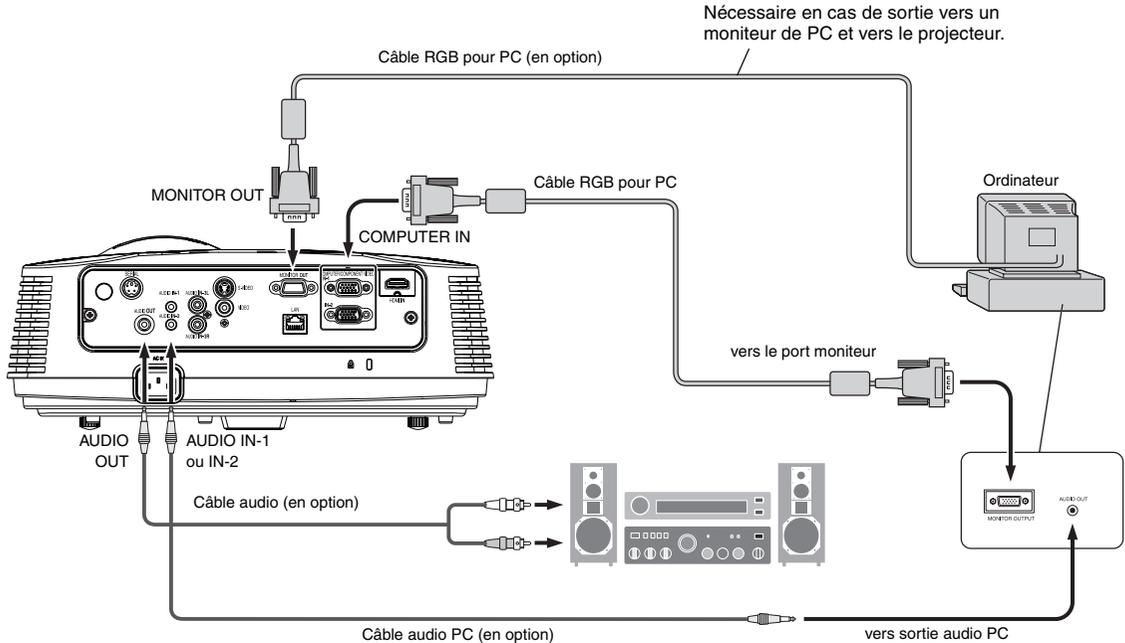
- Cet effet dépend du réglage du niveau de noir sur le périphérique raccordé. Il existe deux méthodes de transfert numérique des données d'image, utilisant des réglages différents pour le niveau de noir. Par conséquent, les spécifications de la sortie des signaux des lecteurs DVD diffèrent en fonction du type de la méthode de transfert des données numériques utilisée.
- Certains lecteurs DVD sont dotés d'une fonction permettant de commuter les méthodes de sortie de signaux numériques. Si votre lecteur de DVD possède cette fonction, effectuez le réglage suivant.

EXPAND ou ENHANCED → NORMAL

- Pour plus d'informations, consultez le guide utilisateur de votre lecteur de DVD.
- Configurer le paramètre NIVEAU D'ENTREE du MEMU AVANCE dans le menu IMAGE en fonction de l'appareil à utiliser.

Projecteur + Ordinateur

Pour un ordinateur avec Mini D-SUB



Connexion analogique:

1. Connectez une extrémité du câble RVB fourni au port COMPUTER IN (ENTRÉE PC) (1, 2) du projecteur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble RVB au port du moniteur de l'ordinateur.

Connexion au moniteur:

Connectez le câble RVB du moniteur au port MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR) du projecteur.

- Il est possible que les images ne s'affichent pas correctement, selon le type de signal en entrée. Voir le mode d'emploi du moniteur.
- Les signaux proviennent du terminal COMPUTER IN (ENTRÉE PC) 1 ou 2 du projecteur.
- La sortie moniteur (MONITOR OUT) n'est pas active en mode VEILLE.
- Si les signaux proviennent des deux terminaux COMPUTER IN (ENTRÉE PC) 1 et 2, les images sont projetées à partir du terminal 1 ou 2 actuellement sélectionné ou sélectionné en dernier dans le menu du projecteur.

Important:

- Lorsque vous utilisez un câble RGB plus long à la place du câble fourni, la qualité de l'image risque d'être détériorée.
- Certains ordinateurs requièrent des connecteurs supplémentaires ou des adaptateurs de sortie RGB, pour pouvoir être connectés sur ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Ce projecteur utilise la mini-prise stéréo comme entrée audio. Vérifiez le type de la borne de sortie audio de l'ordinateur connecté et préparez un câble approprié pour la connexion. Certains ordinateurs ne sont pas équipés de borne de sortie audio.
- La sortie du haut-parleur est en mono.
- Lorsque le câble audio est connecté à la prise AUDIO OUT, la sortie vers les haut-parleurs est coupée.

Pour Macintosh

- Si votre Macintosh n'est pas équipé d'un port vidéo, un adaptateur de sortie moniteur est nécessaire. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Certains Macintosh requièrent un adaptateur MAC pour le câble RGB, pour la connexion avec ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

A propos de DDC

La prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1 de ce projecteur est conforme à la norme DDC1/2B et la prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO DVI-D (HDCP) est conforme à la norme DDC2B. Lorsqu'un ordinateur qui prend en charge cette norme est raccordé à cette borne, l'ordinateur charge automatiquement les informations du projecteur et se prépare à envoyer les images appropriées.

- Après avoir raccordé sur cette borne un ordinateur qui prend en charge cette norme, branchez d'abord le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur, puis mettez en marche l'ordinateur.

Préparation

Préparation pour la projection

1. Branchez sur le projecteur le cordon d'alimentation fourni.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
3. Retirez le cache-objectif.

Mise en garde :

- Ne regardez pas directement dans l'objectif, lorsque le projecteur est allumé.
- Le cache-objectif sert à protéger l'objectif. Si vous laissez le cache-objectif sur l'objectif lorsque le projecteur est allumé, il risque de se déformer. Retirez le cache-objectif avant d'allumer le projecteur.
- Un cordon d'alimentation prévu pour les États-Unis, Europe, le Royaume-Uni et la Corée est fourni selon la destination.
- Ce projecteur utilise une fiche de mise à la terre à trois broches. N'enlevez pas les broches de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Si la fiche d'alimentation n'entre pas dans la prise secteur, demandez à un électricien de changer la prise secteur murale.
- Si le câble d'alimentation pour les États-Unis était fourni avec ce projecteur, ne le connectez jamais à la moindre prise ou source d'alimentation dont la tension ou la fréquence est différente de celle indiquée.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, utilisez une alimentation de type 100-240 V AC 50/60 Hz.
- Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation et ne placez pas le projecteur près de sources de chaleur, afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. Contactez votre revendeur afin qu'il le remplace.
- Ne modifiez pas et n'altérez pas le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est modifié ou altéré, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Attention :

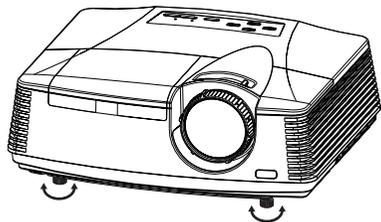
- Enfoncez le cordon d'alimentation fermement. Pour le débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être branché ou débranché avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir un choc électrique.

Réglage de l'angle de projection

Pour obtenir une qualité de projection maximale, projetez les images sur un écran plat installé à 90° par rapport au sol. Si nécessaire, inclinez le projecteur à l'aide des deux pieds de réglages situés sur la partie inférieure du projecteur.

Utilisation des pieds de réglage (avant)

1. Inclinez le projecteur selon l'angle approprié.
2. Faites tourner les pieds de réglage (avant) pour un réglage précis.



Important:

- Installez l'écran sur un mur plat à 90° par rapport au sol.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à $\pm 10^\circ$ (droite et gauche) ou à $\pm 15^\circ$ (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe. Vous pouvez incliner le projecteur au maximum de 8° , uniquement à l'aide des pieds de réglage.
- Il se peut que les images ne puissent pas être projetées sous la forme d'un rectangle régulier ou avec un rapport d'aspect de 4:3, en fonction des conditions d'installation du projecteur et de l'écran.
- Pour corriger la distorsion trapézoïdale verticale, appuyez sur la touche KEYSTONE du projecteur ou de la télécommande pour afficher KEYSTONE et réglez l'image en appuyant sur la touche ▲, ▼ (ou sur la touche VOLUME ▲ ou ▼ sur la télécommande).

Dans les cas suivants :



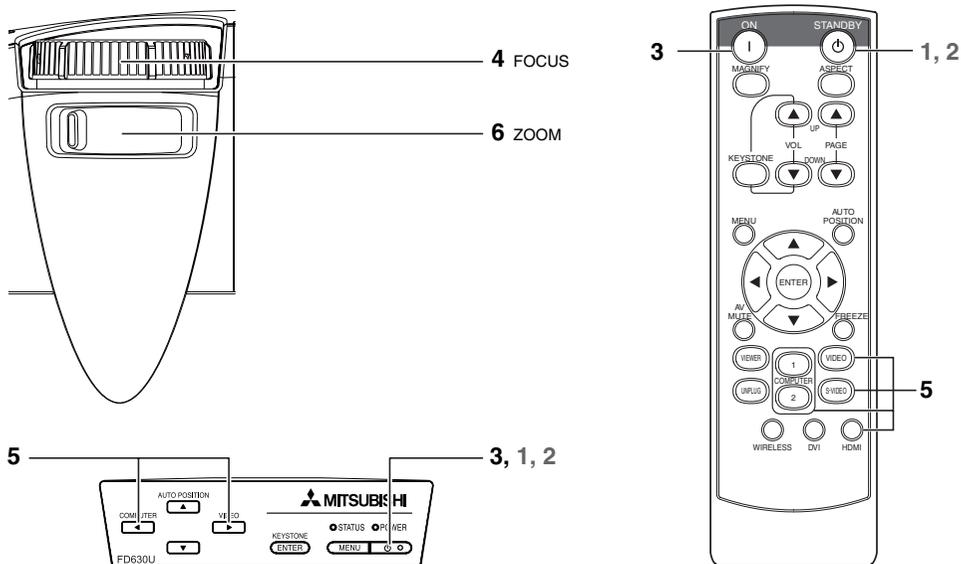
Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲.

- Vous pouvez corriger les distorsions trapézoïdales verticales. Toutefois, leurs plages de réglage se limitent à ce type de correction.

Important:

- Lors du réglage de la distorsion trapézoïdale, la valeur de réglage est indiquée. Cette valeur ne correspond pas à l'angle de projection.
- La fourchette admissible de la valeur d'ajustement de la correction keystone varie en fonction des conditions d'installation, du signal d'entrée et des paramètres d'aspect dans MENU.
- Lorsque le réglage de la correction trapézoïdale est appliqué, la résolution diminue. En outre, des bandes peuvent apparaître ou des lignes droites peuvent se courber en cas de motifs complexes. Ces phénomènes ne sont pas anormaux.
- Du bruit peut apparaître à l'écran pendant le réglage de la correction trapézoïdale selon le type de signal vidéo projeté et les valeurs du réglage. Si c'est le cas, réglez la correction trapézoïdale dans une plage dans laquelle l'image s'affiche sans bruit.
- Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée.



Mise en marche

1. Allumez tout d'abord l'appareil connecté au projecteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
 - Le voyant POWER s'allume.
 - Si vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant le refroidissement complet du projecteur, après avoir utilisé celui-ci, les ventilateurs risquent d'entrer en action la prochaine fois que vous brancherez le cordon d'alimentation et la touche POWER risque de ne pas fonctionner. Dans ce cas, attendez que les ventilateurs s'arrêtent et appuyez sur la touche POWER pour allumer le voyant.
3. Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton ON de la télécommande.
 - Il faut parfois attendre environ une minute avant que la lampe s'allume.
 - Il se peut que la lampe ne s'allume pas. Dans ce cas, attendez quelques minutes et essayez à nouveau d'allumer la lampe.
 - Après avoir appuyé sur la touche POWER ou après avoir choisi le mode de lampe, il se peut que l'image tremble, jusqu'à ce que la lampe ait atteint son niveau de stabilité. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
 - Quel que soit le paramètre MODE LAMPE dans le menu INSTALLATION, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Le MODE LAMPE est réglé sur STANDARD ou LOW (ÉCO) selon le dernier réglage sélectionné et, une fois que la lampe s'allume, il n'est pas possible de changer le MODE LAMPE pendant une minute environ.

Condition	Voyant	STATUS	POWER
Attente		-	Rouge
Lorsque la lampe est allumée.		Vert	Vert

Important:

- Si la lampe exceptionnellement s'est éteinte à cause de la panne d'électricité ou baisse de la tension électrique, il se peut que la lampe ne s'éteigne pas en dépit d'établir autre fois le contact. Dans ce cas, retirez une fois le fil électrique de la prise et mettez le contact de nouveau après environs 10 minutes.
- Ne couvrez pas la lentille avec le protège-objectif lorsque la lampe est allumée.

- Après avoir appuyé sur la touche POWER, le projecteur commence le préchauffage. Pendant le préchauffage, les images peuvent apparaître foncées et il se peut que les commandes soient inopérantes.
- Lorsque le voyant STATUS clignote en rouge, cela signifie que la lampe doit bientôt être remplacée. Si le voyant STATUS clignote en rouge, remplacez la lampe. (Voir pages 39 et 42.)
- Dans un environnement extrêmement chaud ou froid, il se peut que la qualité des images projetées ne soit pas excellente. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)
- Pour garantir la sécurité en cas de problème avec le projecteur, branchez ce dernier à une prise électrique dotée d'un coupe-circuit réagissant aux fuites de courant à la terre. Si vous n'en avez pas, demandez à votre revendeur de vous en installer une.
- 4. Réglez la mise au point en tournant la bague de mise au point.
- 5. Choisissez la source d'entrée externe que vous voulez à l'aide de la touche COMPUTER (ORDINATEUR), VIDEO ou HDMI.
 - La source d'entrée passe alternativement sur COMPUTER1, COMPUTER2 et HDMI chaque fois que vous appuyez sur la touche COMPUTER du panneau de commande.
 - La source d'entrée passe alternativement sur VIDEO et S-VIDEO chaque fois que vous appuyez sur la touche VIDEO du panneau de commande.
 - Lorsque vous appuyez sur la touche COMPUTER (1 ou 2), HDMI, VIDEO ou S-VIDEO de la télécommande, la source d'entrée correspondante est directement sélectionnée.
 - Le projecteur sélectionne automatiquement le format de signal adéquat. Le format de signal sélectionné s'affiche à l'écran.
 - Les touches COMPUTER (ORDINATEUR), VIDEO et HDMI ne fonctionnent pas pendant que le menu est affiché.
 - Lorsque COMPUTER est choisi comme source, les images fournies par l'ordinateur peuvent scintiller. Dans ce cas, appuyez sur la touche ◀ ou ▶ de la télécommande pour réduire le scintillement.
 - Pour éviter de fixer de façon permanente une image sur votre projecteur, veillez à ne pas afficher les mêmes images immobiles pendant un certain temps.
- 6. Réglez le format de l'image en tournant la bague de zoom.
 - Si nécessaire, réglez à nouveau la mise au point et le zoom.

Si de fines traînées apparaissent sur les images projetées

Ces traînées sont dues à une interférence avec la surface de l'écran et n'indiquent pas un dysfonctionnement. Remplacez l'écran ou déplacez quelque peu la mise au point.

Arrêt

Pour éteindre le projecteur, utilisez la procédure cidessous.

Si le projecteur est mis hors tension à plusieurs reprises 30 minutes après que la lampe s'est allumée, cela peut entraîner une dégradation de la lampe.

1. Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton STANDBY de la télécommande.
 - Le message "POWER OFF? YES : PRESS AGAIN" apparaît à l'écran.
 - Pour annuler, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de POWER. (Certaines touches de la télécommande ne permettent pas d'annuler.)
2. Appuyez dans un délai de 10 secondes sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton STANDBY de la télécommande.
 - La lampe s'éteindra et le voyant STATUS commencera à clignoter.
 - Même si, après avoir appuyé pour la seconde fois sur la touche POWER (ou touche STANDBY), la lampe s'éteint, les ventilateurs de sortie d'air continuent à fonctionner pendant une minute pour refroidir la lampe. Le voyant STATUS arrêtera de clignoter.
 - Après l'arrêt des ventilateurs, si la température à l'intérieur de l'appareil reste élevée, le capteur de température le détecte. Il est alors possible que les ventilateurs redémarrent.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
 - Le voyant POWER s'éteint.
 - Si le cordon d'alimentation est débranché accidentellement alors que le ventilateur d'entrée d'air ou que les ventilateurs de sortie d'air fonctionnent, ou que la lampe est allumée, laissez le projecteur éteint refroidir pendant 10 minutes. Pour rallumer la lampe, appuyez sur la touche POWER (ou touche ON). Si la lampe ne s'allume pas immédiatement, appuyez à nouveau deux ou trois fois sur la touche POWER (ou touche ON). Si elle ne s'allume toujours pas, remplacez-la.

Avis:

- Lors du rangement du projecteur dans la sacoche, l'objectif doit être placé face vers le haut.
Avant de transporter le projecteur, tournez la bague de mise au point et la bague de zoom de manière à régler l'objectif sur la valeur la plus courte. Cela évite d'endommager l'objectif.

Coupure instantanée

Vous pouvez éteindre ce projecteur en débranchant simplement le câble d'alimentation, sans appuyer sur l'interrupteur de mise sous/hors tension (POWER) de l'appareil.

- N'arrêtez pas le projecteur quand l'indicateur STATUS clignote après l'allumage de la lampe, car la vie de service de la lampe pourrait en être raccourcie.
- Ne remettez pas le projecteur sous tension immédiatement après l'avoir arrêté, car la vie de service de la lampe pourrait en être raccourcie. (Attendez environ 10 minutes avant de le remettre sous tension.)
- Avant d'arrêter le projecteur, n'oubliez pas de fermer l'écran de menu. Sinon, les données de réglage du menu peuvent ne pas être sauvegardées.
- Si vous arrêtez le projecteur alors que vous le commandez à l'aide de la fonction réseau, les applications logicielles telles que ProjectorView peuvent se fermer subitement. Pour plus d'informations, consultez le "Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation" disponible sur le CD-ROM.

Bouton AUTO POSITION

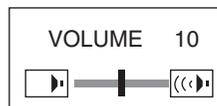
Si l'image issue de l'ordinateur est décalée, effectuez les opérations suivantes.

1. Projeter une image lumineuse contenant autant de textes et de caractères que possible.
 2. Si l'économiseur d'écran a été activé, désactivez-le.
 3. Appuyez sur la bouton AUTO POSITION.
Le projecteur effectue automatiquement les réglages d'optimisation de la position en fonction du signal d'entrée.
- Lorsque vous appuyez sur la touche AUTO POSITION pendant qu'un signal en provenance d'un dispositif vidéo (ou un signal marqué avec *2 sur la page 45) est connecté, une fenêtre s'ouvre pour sélectionner un des deux modèles de réglage.
 - AJUSTEMENT AUTO:
Approprié pour des signaux émis par un ordinateur.
 - SIGNAL VIDEO:
Approprié pour des signaux émis par un dispositif vidéo comme le DVD.
(Lorsque vous sélectionnez ce mode, le réglage qui utilise le menu RESOLUTION (MEMORISE) (page 24) devient indisponible.)Sélectionnez un mode approprié en utilisant la touche ◀ ou ▶ et appuyez sur la touche ENTER.
 - Si l'image projetée est toujours déplacée même après avoir appuyé plusieurs fois sur la touche AUTO POSITION, se référer à la procédure pour régler les images de l'ordinateur. (Voir pages 27 et 28.)
 - Si vous effectuez cette procédure avec une image sombre, celle-ci risque d'être décalée.

Volume du haut-parleur

Pour changer le volume du haut-parleur, appuyez sur la touche VOLUME ▲ ou ▼.

La barre de contrôle du volume apparaît à l'écran.



- La barre de contrôle du volume disparaîtra environ 10 secondes après avoir relâché la touche VOLUME.
- Lorsque la barre de sélection du menu ou le menu lui-même est affiché, les touches VOLUME ne fonctionnent pas.
- Lorsqu'un signal audio élevé (signal audio DVD, par exemple) est envoyé à la borne AUDIO IN, le son émis par le haut-parleur risque d'être déformé.

Sourdine AV

Lorsque vous appuyez sur la touche MUTE AV, les signaux vidéo et audio sont mis temporairement en sourdine. Pour annuler la mise en sourdine, appuyez à nouveau sur la touche MUTE AV.

Réglage du format de l'image

Vous pouvez modifier le format d'image du signal vidéo d'entrée (ou le rapport largeur/hauteur de l'image). Modifiez le réglage en fonction du type de signal vidéo d'entrée.

Modification des réglages:

Avec la télécommande:

1. Presser le bouton ASPECT.
- A chaque appui sur le bouton ASPECT, le format d'image change de AUTO à 16:9, à REEL et revient à AUTO.

Avec le menu OPTION:

(Voir page 21 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu OPTION.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FORMAT.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner le format recherché.



Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Important:

- Si une image de format 4:3 est maintenue affichée pendant une période prolongée avant d'afficher l'image de format 16:9, des images rémanentes de barres noires peuvent apparaître sur l'écran d'image de format 16:9. Consulter le distributeur dans ce cas.

Attention :

- Après avoir utilisé le projecteur, attendez une minute jusqu'à ce que les ventilateurs de sortie d'air s'arrêtent. Débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Pour des raisons de sécurité, après avoir été éteinte, la lampe ne peut plus s'allumer pendant une minute. Il faudra encore une minute avant que le voyant STATUS s'éteigne. Si vous voulez rallumer le projecteur, attendez que le voyant soit éteint, puis appuyez sur la touche POWER.
- Plus la température autour du projecteur est élevée et plus les ventilateurs de sortie d'air tournent rapidement.
- Lorsque la température autour du projecteur est très élevée, le voyant "TEMPERATURE!!" clignote en rouge sur l'écran. Si la température reste élevée, la lampe s'éteint automatiquement.

Important:

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Ecran mural

Cette fonction permet de reproduire des tonalités de couleurs naturelles lorsque les images sont directement projetées sur un mur. Les options disponibles sont les suivantes: BEIGE, BLEUTE, VERDATRE, ROSE, FONCE, WHITE BOARD et ARRET. Sélectionnez l'option en fonction du mur utilisé.

1. Affichez le menu INSTALLATION. (Voir page 22 pour le réglage par menu.)



2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TYPE D'ECRAN.
 3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la couleur la plus proche de celle de l'écran sur lequel les images sont projetées.
 - Lorsque le réglage du mode GAMMA est modifié, il est possible que les images ne puissent pas être projetées correctement.
 - Lorsque ARRET ou FONCE/WHITE BOARD est sélectionné, le réglage de la densité de couleur est indisponible.
 - Lorsque la fonction WHITE BOARD est sélectionnée, il n'est pas possible d'utiliser l'option BrilliantColor™ du sous-menu Color Enhancer du menu Image. En outre, l'option Theater du sous-menu Color Enhancer du menu Image n'a aucun effet et est automatiquement annulée lorsque la fonction WHITE BOARD est sélectionnée.
 4. Appuyez sur la bouton ENTER.
- 
5. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler la densité de couleur.

Raccordement d'un ordinateur portable:

Si le projecteur est raccordé à un ordinateur portable, les images peuvent ne pas être projetées dans certains cas. Le cas échéant, configurez l'ordinateur afin qu'il puisse sortir les signaux en externe. La procédure de configuration varie en fonction du type d'ordinateur. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur.

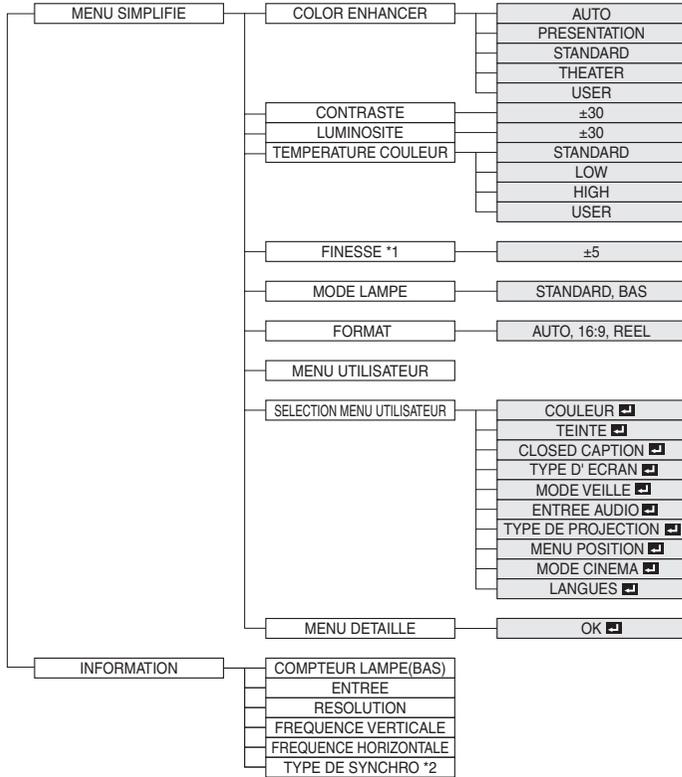
Utilisation du menu

Lorsque l'un des deux types de menus s'affiche et vous sélectionnez la touche MENU de la télécommande, le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) apparaît à l'écran. En outre, lorsque vous sélectionnez le MENU DETAILLE (voir la page 20) dans ce menu et appuyez sur la touche ENTER (ENTREE), le MENU DETAILLE s'affiche.

- Si le contenu des menus MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) et MENU DETAILLE est identique, les fonctions de ces deux menus le seront également.
- Pour fermer les menus MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) et MENU DETAILLE, appuyez sur la touche MENU lorsque MENU s'affiche.

MENU SIMPLIFIE

* Les menus ne sont pas affichés si aucun signal n'est appliqué au projecteur.



* 1: Non disponible avec certains signaux.

* 2: Non disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

Fonctionnement élémentaire du MENU SIMPLIFIE (RAPIDE)

Plusieurs paramètres peuvent être réglés à partir de ce menu.

Exemple : Réglage du contraste

1. Appuyez sur la touche MENU.



2. Appuyez sur la touche ENTER (ou sur la touche ▼).



3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CONTRAST (CONTRASTE).



4. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le contraste.



5. Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.

Important:

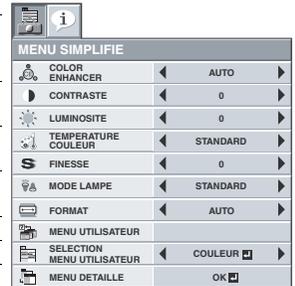
- Lorsque la touche ne fonctionne pas, débrancher le câble d'alimentation du mur. Attendre environ 10 minutes, le rebrancher et essayer de nouveau.
- Après avoir sélectionné les éléments marqués , appuyez sur la touche ENTER.

Réglages accessibles dans les menus

Réglez les options suivantes dans les menus correspondants.

1. MENU SIMPLIFIE

Option	RÉGLAGE	FONCTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Sélectionnez cette option pour optimiser automatiquement les paramètres en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	PRESENTATION	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée soit lumineuse et nette.
	STANDARD	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée dispose d'un aspect naturel.
	THEATER	Avec cette option, adaptée à la lecture de films, l'image affichée est fluide et lisse.
	USER	Reflété par la valeur définie dans le menu IMAGE. (Voir page 26.)
CONTRASTE	±30	Permet de régler le contraste de l'image projetée. (Voir page 26.)
LUMINOSITE	±30	Permet de régler la luminosité de l'image projetée. (Voir page 26.)
TEMPERATURE COULEUR	4 options	Permet de régler la chaleur des couleurs. (Voir page 26.) <ul style="list-style-type: none"> Lorsque TYPE D' ECRAN dans le menu INSTALLATION est réglé sur autre chose que ARRÊT, TEMPERATURE COULEUR ne peut pas être réglé.
	FINESSE	±5
MODE LAMPE	STANDARD	Sélectionnez cette option lorsque vous voulez voir des images vidéo dans une pièce bien éclairée.
	BAS	Permet de diminuer l'intensité de la lampe. Le niveau sonore de la lampe est réduit et la durée de vie de celle-ci est prolongée. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous changez de mode lampe, il se peut que l'image projetée tremble. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le fait de modifier fréquemment le mode lampe risque de détériorer celle-ci.
FORMAT	AUTO	Sélectionnez pour changer le format d'image automatiquement en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	16:9	Sélectionnez pour projeter les images en taille maximale (1920 x 1080 pixels) quel que soit le type de signal entré.
	REEL	Permet de projeter les images dans leur format d'origine à l'entrée.
MENU UTILISATEUR		Affiche l'option de menu sélectionnée dans SELECTION MENU UTILISATEUR.
SELECTION MENU UTILISATEUR		Sélectionnez l'option à afficher dans le Menu utilisateur.
MENU DETAILLE		Passé au MENU DETAILLE.



- Vous ne pouvez pas régler le paramètre COLOR TEMP. (TEMP. COULEUR) lorsque l'option WALL SCREEN (ÉCRAN MURAL) est réglé sur une option autre que OFF (DÉSACTIVÉ).
- Si l'option COLOR ENHANCER (OPTIMISEUR DE COULEUR) est activée, il peut en résulter des distorsions des images projetées.
- Quel que soit le paramètre MODE LAMPE, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Lorsque MODE LAMPE a été réglé sur BAS, le mode de lampe change après environ une minute de STANDARD à BAS.

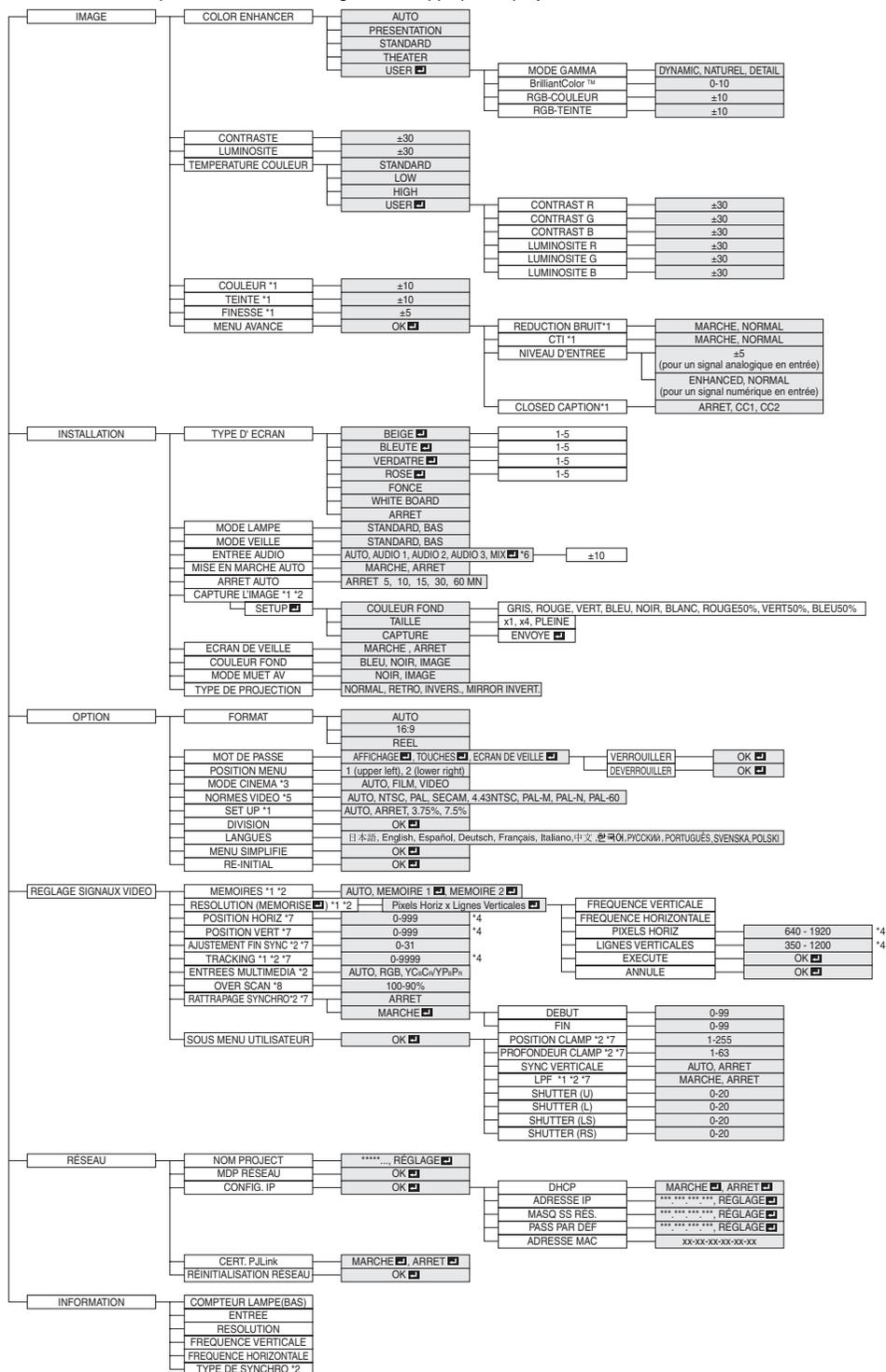
2. Menu INFORMATION

Option	FONCTION
COMPTEUR LAMPE(BAS)	Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque le MODE LAMPE est sur STANDARD, cet élément montre un temps d'exploitation de la lampe plus long que le temps réel. (Voir page 38 l'intervalle de remplacement de la lampe.) Lorsque le temps d'exploitation de la lampe est compris entre 0 et 10 heures, "0H" est affiché. Le temps d'exploitation de la lampe est indiqué en heures réelles lorsqu'il dépasse 10 heures. Lorsque le temps d'exploitation de la lampe atteint 3750, la barre devient jaune. Lorsqu'il atteint 4750, la barre devient rouge. (La lampe a une durée de vie de 5000 heures.)
ENTREE	Indique le nom de la borne auquel le signal vidéo actuellement projeté est émis.
RESOLUTION	Indique la résolution du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE VERTICALE	Indique la fréquence verticale du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE HORIZONTALE	Indique la fréquence horizontale du signal vidéo actuellement projeté.
TYPE DE SYNCHRO	Indique le type de signal synchronisé du signal vidéo actuellement projeté.



MENU DETAILLE

- Les menus ne sont pas affichés si aucun signal n'est appliqué au projecteur.



* 1: Non disponible avec certains signaux.

* 2: Non disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

* 3: L'item peut être sélectionné uniquement lorsque le signal reçu est TV60, TV50, 480i, 576i ou 1080p.

* 4: La plage de réglage diffère en fonction des signaux d'entrée.

* 5: Disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

* 6: AUDIO 1, AUDIO 2, AUDIO 3 et MIX [OK] ne peuvent pas être sélectionnés lorsque la source d'entrée est une entrée HDMI.

* 7: Non disponible lorsque la source est HDMI.

* 8: Non disponible lorsque FORMAT est défini sur REEL.

Utilisation du menu

Le menu permet de régler plusieurs paramètres.

Exemple : Réglage du délai d'arrêt automatique

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez le MENU DETAILLE, puis appuyez sur la touche ENTER (ENTREE) (ou la touche ▼).



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner INSTALLATION.



- Appuyez sur la touche ENTER (ou sur la touche ▼).



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner ARRET AUTO.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le délai d'arrêt automatique.



- Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.

Important:

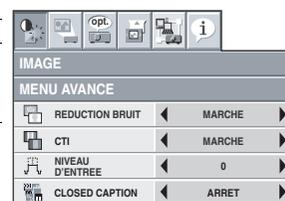
- Lorsque la touche ne fonctionne pas, débrancher le câble d'alimentation du mur. Attendre environ 10 minutes, le rebrancher et essayer de nouveau.
- Après avoir sélectionné les éléments marqués , appuyez sur la touche ENTER.

Réglages accessibles dans les menus

Réglez les options suivantes dans les menus correspondants.

1. Menu IMAGE

Option	RÉGLAGE	FONCTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Sélectionnez cette option pour optimiser automatiquement les paramètres en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	PRESENTATION	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée soit lumineuse et nette.
	STANDARD	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée dispose d'un aspect naturel.
	THEATER	Avec cette option, adaptée à la lecture de films, l'image affichée est fluide et lisse.
	USER 	Sélectionnez pour régler la courbe gamma ou régler l'intensité de la couleur ou l'équilibre de la couleur tel que souhaité. (Voir page 26.)
CONTRASTE	±30	Permet de régler le contraste de l'image projetée. (Voir page 26.)
LUMINOSITE	±30	Permet de régler la luminosité de l'image projetée. (Voir page 26.)
TEMPERATURE COULEUR	4 options	Permet de régler la chaleur des couleurs. (Voir page 26.) • Lorsque TYPE D' ECRAN dans le menu INSTALLATION est réglé sur autre chose que ARRET, TEMPERATURE COULEUR ne peut pas être réglé.
COULEUR	±10	Permet de régler la densité de la couleur de l'image projetée. (Voir page 26.) • Lorsque COMPUTER1, COMPUTER2 ou HDMI est sélectionné comme source d'entrée, COULEUR ne peut pas être réglé.
TEINTE	±10	Permet de régler la teinte de l'image projetée. (Voir page 26.) • L'option TEINTE est disponible uniquement avec une entrée de signal NTSC.
FINESSE	±5	Permet de régler la netteté de l'image projetée. (Voir page 26.)
MENU AVANCE	OK 	
REDUCTION BRUIT	MARCHE / NORMAL	Sert à réduire le bruit et l'inégalité de l'image lorsqu'un signal vidéo bruité est entré.
CTI	MARCHE / NORMAL	Utilisez pour corriger les limites de bavures de la couleur.
NIVEAU D'ENTREE	±5	Un niveau d'entrée élevé provoque un blanc solide dans l'image affichée et un faible niveau d'entrée obscurcira l'image affichée. Utilisez ce menu pour régler le niveau d'entrée du signal vidéo analogique.
CLOSED CAPTION	ENHANCED / NORMAL	Pour un signal numérique en entrée: Lorsqu'un signal numérique est alimenté en entrée, ENHANCED et NORMAL sont commutables. (Voir page 12.)
	ARRET	N'affiche pas les sous-titres.
	CC1/CC2	Affiche les sous-titres.

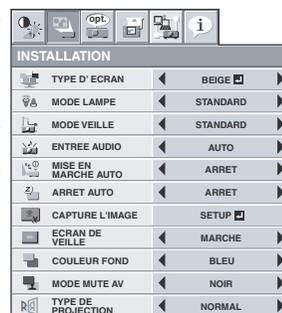


Menu IMAGE - MENU AVANCE

- Vous ne pouvez pas régler le paramètre TINT (TEINTE) lorsque le signal TV50 (PAL, SECAM) est entré.
- Vous ne pouvez pas régler le paramètre COLOR TEMP. (TEMP. COULEUR) lorsque l'option WALL SCREEN (ÉCRAN MURAL) est réglé sur une option autre que OFF (DÉSACTIVÉ).
- Si le paramètre COMPUTER 1 (ORDINATEUR 1), COMPUTER 2 (ORDINATEUR 2) ou HDMI est sélectionné, l'option TEINTE ne fonctionne pas.
- Si l'option COLOR ENHANCER (OPTIMISEUR DE COULEUR) est activée, il peut en résulter des distorsions des images projetées.
- Les sous-titres ne sont pas affichés alors que les informations relatives au menu, au paramètre de volume ou au signal d'entrée sélectionnés apparaissent à l'écran.
- La fonction de sous-titres fermés affiche les informations texte incluses dans le signal NTSC qui est principalement utilisé pour la télédiffusion en Amérique du Nord.
- Le paramètre NIVEAU D'ENTREE n'est pas disponible lorsque le signal numérique est alimenté depuis la borne YCbCr/YPrPb de l'appareil connecté.

2 Menu INSTALLATION

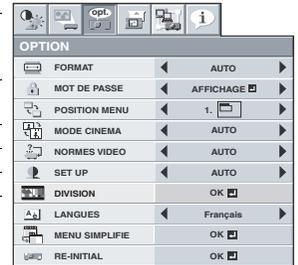
Option	RÉGLAGE	FONCTION
TYPE D'ECRAN	ARRET / BEIGE / BLEUTE / VERDATR / ROSE / FONCE / WHITE BOARD	Sélectionnez l'option en fonction de la couleur du mur sur lequel les images sont projetées. Lors de la sélection d'une option autre que FONCE/WHITE BOARD, vous pouvez définir la tonalité de couleur (1 à 5) de manière détaillée. (Voir page 17.)
MODE LAMPE	STANDARD	Sélectionnez cette option lorsque vous voulez voir des images vidéo dans une pièce bien éclairée.
	BAS	Permet de diminuer l'intensité de la lampe. Le niveau sonore de la lampe est réduit et la durée de vie de celle-ci est prolongée. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous changez de mode lampe, il se peut que l'image projetée tremble. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le fait de modifier fréquemment le mode lampe risque de détériorer celle-ci.
MODE VEILLE	STANDARD	Le port LAN peut être activé en MODE STANDARD. MONITOR OUT ne peut pas être activé.
	BAS	En sélectionnant l'option BAS, vous pourrez réduire la consommation électrique. Cependant, vous ne pourrez pas activer les ports LAN et MONITOR OUT.
ENTREE AUDIO	AUTO	Si l'option AUTO est sélectionnée, AUDIO 1 est choisi lorsque la source d'entrée est COMPUTER 1 (ORDINATEUR 1), AUDIO 2 est choisi lorsque la source d'entrée est COMPUTER 2 (ORDINATEUR 2), AUDIO 3 est choisi lorsque la source d'entrée est VIDEO/S-VIDEO, et HDMI est choisi lorsque la source d'entrée est HDMI.
	AUDIO 1 / AUDIO 2 / AUDIO 3	Sélectionnez l'entrée audio.
	MIX	Sélectionnez le signal MIX pour AUDIO 1 et AUDIO 2. Vous pouvez modifier la balance AUDIO 1/AUDIO 2 à l'aide de MIX .
MISE EN MARCHÉ AUTO	MARCHE / ARRÊT	Si vous sélectionnez MARCHE, la lampe s'allumera automatiquement dès que vous brancherez le cordon d'alimentation dans la prise secteur murale. Si vous utilisez le projecteur avec la fixation au plafond, sélectionnez MARCHE. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la lampe est éteinte, le projecteur est en mode de veille. Utilisez la télécommande pour allumer la lampe.
ARRÊT AUTO	ARRÊT / 5-60 MIN	Permet de régler le délai qui s'écoulera avant que le projecteur ne passe en mode de veille, lorsqu'il ne reçoit aucune entrée de signal de la source.
CAPTURE L'IMAGE	SETUP	Permet de capturer l'écran de bienvenue. (Voir page 32.)
ECRAN DE VEILLE	MARCHE / ARRÊT	Si vous sélectionnez MARCHE, l'écran de veille s'affichera à la mise en marche de l'appareil.
COULEUR FOND	BLEU / NOIR / IMAGE	Permet de sélectionner l'arrière-plan qui s'affiche lorsqu'il n'y a plus d'entrée de signal de la source.
MODE MUTE AV	NOIR / IMAGE	Permet de choisir l'arrière-plan, à savoir NOIR ou IMAGE, qui s'affiche lorsque l'utilisateur appuie sur la touche AV Muet. Si l'option IMAGE est sélectionnée, l'écran de bienvenue s'affiche.
TYPE DE PROJECTION	NORMAL	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	RETRO	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	INVERS.	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.
	MIRROR INVERT	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.



- Quel que soit le paramètre MODE LAMPE, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Lorsque MODE LAMPE a été réglé sur BAS, le mode de lampe change après environ une minute de STANDARD à BAS.
- Dans AUDIO INPUT, HDMI audio est sélectionné lorsque la source d'entrée est une source HDMI. L'audio de AUDIO 1, AUDIO 2, AUDIO 3 et MIX ne peut pas être sélectionné.

3 Menu OPTION

Option	RÉGLAGE	FONCTION
FORMAT	AUTO	Sélectionnez pour changer le format d'image automatiquement en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	16:9	Sélectionnez pour projeter les images en taille maximale (1920 x 1080 pixels) quel que soit le type de signal entré.
	REEL	Permet de projeter les images dans leur format d'origine à l'entrée.
MOT DE PASSE		Sert à activer ou annuler le verrouillage de mot de passe.
POSITION MENU	2 options	Permet de modifier la position du menu.
MODE CINEMA		Le mode cinéma sera activé automatiquement quand le signal de source de cinéma est envoyé.
	AUTO	Sélectionner AUTO pour une utilisation normale. Lorsque l'écran clignote, le cadre baisse ou un autre affichage incorrect se produit, ou bien s'il se produit des irrégularités remarquables sur les lignes obliques, sélectionnez soit FILM ou VIDEO, qui permettront de mieux améliorer les symptômes.
	FILM	Fixé sur le mode film.
	VIDEO	Le mode cinéma ne sera pas activé.
NORMES VIDEO		Si vous sélectionnez AUTO, le format vidéo adéquat est sélectionné automatiquement, en fonction du signal d'entrée. Si l'image n'est pas affichée correctement, sélectionnez manuellement le format vidéo de votre choix.
	8 options	
SET UP	AUTO	Sélectionnez pour changer le mode SET UP automatiquement.
	ARRET	Permet de diminuer la densité du noir.
	3.75%/7.5%	Permet d'augmenter la densité du noir. <ul style="list-style-type: none"> • Si l'on choisit 7.5 %, la luminosité se trouve réduite par la fonction d'annulation de réglage aux États-Unis. Choisissez ARRET lorsque l'image est sombre.
DIVISION	OK	A utiliser pour diviser l'écran en deux et afficher une image d'ordinateur sur l'écran de gauche et une image vidéo sur l'écran de droite. (Voir page 33.)
LANGUES	12 langues	Permet de modifier la langue utilisée dans les menus.
MENU SIMPLIFIE	OK	Permet de passer au MENU SIMPLIFIE.
RE-INITIAL	OK	Rétablit le réglage par défaut de tous les paramètres du menu, à l'exception des options PASSWORD FUNCTION (FONCTION MOT DE PASSE) et LANGUAGE (LANGUE).



- MODE CINEMA peut uniquement être réglé lorsqu'un signal TV60, TV50, 480i, 576i ou 1080p est affiché.

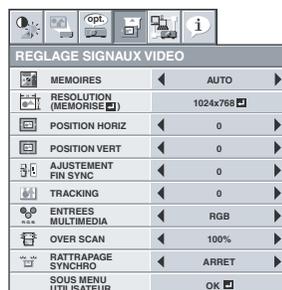
4 Menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO

Option	RÉGLAGE	FONCTION
MEMOIRES	AUTO / MEMOIRE 1 / MEMOIRE 2	Utilisez cette fonction pour sélectionner le réglage RESOLUTION (MEMORISE) d'ores et déjà enregistré. Il est impossible de sélectionner cette fonction si aucun réglage n'a été enregistré. AUTO est sélectionné par défaut. Cela permet d'optimiser automatiquement le format du signal en fonction du type de signal vidéo émis par l'ordinateur. Appuyez sur la touche ENTER pour supprimer le réglage enregistré.
RESOLUTION (MEMORISE)		La résolution actuelle est affichée. Afin de modifier le réglage en cours, appuyez sur la touche ENTER afin d'afficher le menu RESOLUTION (MEMORISE). Le nouveau réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
FREQUENCE VERTICALE	-	La fréquence verticale du signal vidéo en cours de projection est affichée.
FREQUENCE HORIZONTALE	-	La fréquence horizontale du signal vidéo en cours de projection est affichée.
PIXELS HORIZ	640-1920	Le nombre de pixels horizontaux du signal vidéo en cours de projection est affiché. Lorsque vous modifiez le réglage en cours, sélectionnez EXECUTE, puis appuyez sur la touche ENTER, l'image est automatiquement ajustée en fonction de la résolution choisie. Le réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
LIGNES VERTICALES	350-1200	Le nombre de pixels verticaux du signal vidéo en cours de projection est affiché. Lorsque vous modifiez le réglage en cours, sélectionnez EXECUTE, puis appuyez sur la touche ENTER, l'image est automatiquement ajustée en fonction de la résolution choisie. Le réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
EXECUTE	OK	Appuyez sur la touche ENTER afin de lancer le réglage automatique. Une fois le réglage automatique terminé, un message s'affiche et vous pouvez enregistrer le réglage dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
ANNULE	OK	La modification de la résolution en cours est annulée et le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO s'affiche.
POSITION HORIZ	0-999	Permet de régler la position horizontale de l'image projetée.
POSITION VERT	0-999	Permet de régler la position verticale de l'image projetée.
AJUSTEMENT FIN SYNC.	0-31	Permet d'éliminer les effets de scintillement ou de flou éventuels lors de la projection.
TRACKING	0-9999	Permet d'éliminer les bandes verticales éventuelles lors de la projection.
ENTREES MULTIMEDIA	AUTO	Le paramètre correct est automatiquement sélectionné.
	RGB	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à l'équipement vidéo de haute définition ayant des bornes de sortie R, G et B.
	YCbCr/YPbPr	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à un lecteur DVD ou un autre dispositif ayant des bornes de sortie de composant vidéo Y, Cb, et Cr (ou Y, Pb et Pr).
OVER SCAN	100%-90%	Permet de régler la zone d'affichage de l'image projetée.
RATRAPAGE SYNCHRO	ARRRET / MARCHE	Permet de régler l'image, lorsqu'un voile apparaît en haut de l'écran.
SOUS MENU UTILISATEUR	OK	
POSITION CLAMP	1-255	Permit de corriger le blanc franc ou le noir franc de l'image projetée.
PROFONDEUR CLAMP	1-63	Permit de corriger le noir franc de l'image projetée.
SYNC VERTICALE	AUTO / ARRRET	Permet de régler l'image lorsqu'elle ne bouge pas de façon naturelle. Sélectionner AUTO pour l'emploi normal.
LPF	MARCHE / ARRRET	Utilisez pour sélectionner en cas d'activation ou non de LPF.
SHUTTER(U)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie supérieure de l'image.
SHUTTER(L)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie inférieure de l'image.
SHUTTER(LS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié gauche de l'image.
SHUTTER(RS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié droite de l'image.

- Des bandes horizontales peuvent apparaître sur l'image agrandie: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- Lorsque vous modifiez la position horizontale ou verticale de manière importante, un bruit peut se produire.
- La plage de réglage de la position verticale varie en fonction du type du signal d'entrée. L'image peut demeurer dans la même position alors que vous modifiez la valeur de réglage: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- SHUTTER ne fonctionnera pas correctement pendant le réglage de trapèze.
- Lorsque vous augmentez la valeur de réglage de OVER SCAN, du bruit peut apparaître sur l'écran.
- Voir les pages 27 et 28 pour la procédure de réglage détaillée.

Important:

- Vous ne pouvez définir les options des menus IMAGE, REGLAGE SIGNAUX VIDEO, REGLAGE SIGNAUX VIDEO-RESOLUTION (MEMORISE) et SOUS MENU-UTILISATEUR que lorsqu'un signal est injecté.



Menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO - RESOLUTION (MEMORISE)



Menu SOUS MENU-UTILISATEUR

5. Menu RÉSEAU

Option	RÉGLAGE	FONCTION
NOM PROJECT	*****	Affiche NOM PROJECT. Affiche le champ NOM PROJECT vide si le nom du projecteur n'a pas été défini.
	RÉGLAGE	RÉGLAGE Renseignez le champ NOM PROJECT. Ce champ accepte 15 caractères au maximum (caractères alphanumériques).
MDP RÉSEAU	OK	Définissez le mot de passe pour le contrôle Web ou la certification PJLink.
CONFIG. IP	OK	Sélectionnez ce paramètre pour la configuration IP.
DHCP	MARCHE / ARRÊT	Utilisez ce paramètre lorsque vous obtenez automatiquement la CONFIG. IP par le serveur DHCP.
	*** ***, ***, ***	Affiche le paramètre ADRESSE IP. Toutefois, l'adresse IP n'est pas définie par défaut en usine et ne peut pas être affichée.
ADRESSE IP	RÉGLAGE	RÉGLAGE Définissez le paramètre ADRESSE IP. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
	*** ***, ***, ***	Affiche le paramètre MASQ SS RÉ. Toutefois, le masque de sous réseau n'est pas défini par défaut en usine et ne peut pas être affiché.
MASQ SS RÉ.	RÉGLAGE	RÉGLAGE Définissez le paramètre MASQ SS RÉ. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
	*** ***, ***, ***	Affiche le paramètre PASS PAR DÉF. Toutefois, la passerelle par défaut n'est pas définie par défaut en usine et ne peut pas être affichée.
PASS PAR DÉF	RÉGLAGE	Définissez le paramètre PASS PAR DÉF. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
	xx-xx-xx-xx-xx	Affiche le paramètre ADRESSE MAC.
CERT. PJLink	MARCHE / ARRÊT	Utilisez ce paramètre pour la certification PJLink.
RÉINITIALISATION RÉSEAU	OK	Réinitialise les paramètres réseau.



Menu RÉSEAU - CONFIG. IP

6 Menu INFORMATION

Option	FONCTION
COMPTEUR LAMPE(BAS)	Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS.
	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le MODE LAMPE est sur STANDARD, cet élément montre un temps d'exploitation de la lampe plus long que le temps réel. (Voir page 38 l'intervalle de remplacement de la lampe.) Lorsque le temps d'exploitation de la lampe est compris entre 0 et 10 heures, "0H" est affiché.
	Le temps d'exploitation de la lampe est indiqué en heures réelles lorsqu'il dépasse 10 heures.
	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le temps d'exploitation de la lampe atteint 3750, la barre devient jaune. Lorsqu'il atteint 4750, la barre devient rouge. (La lampe a une durée de vie de 5000 heures.)
ENTREE	Indique le nom de la borne auquel le signal vidéo actuellement projeté est émis.
RESOLUTION	Indique la résolution du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE VERTICALE	Indique la fréquence verticale du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE HORIZONTALE	Indique la fréquence horizontale du signal vidéo actuellement projeté.
TYPE DE SYNCHRO	Indique le type de signal synchronisé du signal vidéo actuellement projeté.



Réglage des images projetées

Réglage de la luminosité (CONTRASTE et LUMINOSITE):

Vous pouvez régler la luminosité de l'image à l'aide du menu.

(Voir la page 19 ou 21 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner CONTRASTE ou LUMINOSITE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

CONTRASTE

Permet de régler le contraste de l'image. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l'image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l'image diminuent.

LUMINOSITE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l'image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l'image diminuent.

Réglage de la couleur (COULEUR et TEINTE):

Vous pouvez régler la couleur de l'image à l'aide du menu.

(Voir page 21 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner COULEUR ou TEINTE.
 - Les options COLOR (COULEUR) et TINT (TEINTE) ne peuvent être sélectionnées que si le signal d'entrée est VIDEO.
 - L'option TINT (TEINTE) ne peut être sélectionnée que si le signal d'entrée est NTSC ou 4.43NTSC.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

COULEUR

Permet de régler la densité de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la couleur de l'image devient plus dense. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la couleur de l'image devient moins dense.

TEINTE

Permet de régler la teinte de l'image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image devient plus verte. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image devient plus rouge.

Augmentation ou diminution de la netteté de l'image (FINESSE):

Vous pouvez régler la netteté de l'image à l'aide du menu.

(Voir la page 19 ou 21 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FINESSE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (TEMPERATURE COULEUR):

Vous pouvez sélectionner une température de couleur pré-réglée (tonalité du blanc) à l'aide du menu.

(Voir la page 19 ou 21 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TEMPERATURE COULEUR.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la température couleur souhaitée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (personnalisation de la température couleur):

Pour personnaliser (et mémoriser) la température de couleur qui vous convient le mieux, procédez comme indiqué ci-après.

(Voir page 21 pour le réglage par menu.)

FR-26

1. Sélectionnez TEMPERATURE COULEUR dans le menu IMAGE.
2. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner UTILISATEUR [F].
3. Appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre de votre choix.
5. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour régler le paramètre de votre choix.
6. Pour obtenir des résultats de réglage optimaux, répétez les étapes 4 et 5.

TEMPERATURE COULEUR-UTILISATEUR		
◀ CONTRASTE R ▶	◀ 0 ▶	▶
◀ CONTRASTE G ▶	◀ 0 ▶	▶
◀ CONTRASTE B ▶	◀ 0 ▶	▶
☀ LUMINOSITE R ▶	◀ 0 ▶	▶
☀ LUMINOSITE G ▶	◀ 0 ▶	▶
☀ LUMINOSITE B ▶	◀ 0 ▶	▶

Pour annuler le menu:

7. Appuyez sur le bouton MENU.

Pour activer la température de couleur enregistrée:

1. Définissez TEMPERATURE COULEUR sur UTILISATEUR [F] dans le menu IMAGE.

À propos de la chaleur chromatique

Il existe différentes sortes de couleurs blanches. La chaleur chromatique permet d'en montrer les différentes nuances. Un blanc dont la chaleur est basse est légèrement rougeâtre. Lorsque la chaleur chromatique augmente, le blanc devient bleuâtre. Par exemple, vous pouvez modifier la température de couleur à l'aide des procédures suivantes.

Pour augmenter la chaleur chromatique: Augmentez le CONTRASTE B (bleu) et diminuez le CONTRASTE R (rouge).

Pour réduire la chaleur chromatique: Diminuez le CONTRASTE B (bleu) et augmentez le CONTRASTE R (rouge).

- Si vous attribuez à l'option CONTRAST R, G, and B (CONTRAST R, V et B) des valeurs négatives, la luminosité de l'image ne pourra pas retenir la valeur d'origine même si vous augmentez au maximum la valeur du paramètre CONTRAST (CONTRASTE) dans le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE.

Color Enhancer

Vous pouvez définir la balance personnalisée par l'utilisateur entre la luminosité et la teinte à l'aide de ce menu. (Voir page 21 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Sélectionnez COLOR ENHANCER en appuyant sur la bouton ▲ ou ▼.
3. Sélectionnez UTILISATEUR [F] en appuyant sur la bouton ◀ ou ▶.
4. Appuyez sur la bouton ENTER.
5. Sélectionnez un paramètre à définir.

COLOR ENHANCER		
☀ COLOR ENHANCER	◀ AUTO ▶	▶

COLOR ENHANCER-UTILISATEUR		
☀ MODE GAMMA	◀ DYNAMIC ▶	▶
☀ BrilliantColor™	◀ 10 ▶	▶
☀ RGB-COULEUR	◀ 0 ▶	▶
☀ RGB-TEINTE	◀ 0 ▶	▶

MODE GAMMA

Utilisez ce paramètre pour optimiser le gamma.

- DYNAMIC Permet de sélectionner la visualisation des images en provenance d'un ordinateur.
- NATUREL Permet de sélectionner la visualisation des images fournies par un dispositif vidéo.
- DETAIL Permet de sélectionner la visualisation des images dont la luminosité doit être conservée relativement faible, comme les films et les spectacles musicaux.

Réglage des images projetées (suite)

BrilliantColor™

Sélectionnez ce paramètre pour obtenir des couleurs de brillance moyenne, de sorte que des couleurs telles que le jaune et les tons chair apparaissent naturels. Appuyez sur le bouton ◀ pour réduire la valeur et atténuer ainsi son effet. Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter sa valeur et renforcer ainsi son effet. (L'option BrilliantColor™ n'a aucune incidence si sa valeur est égale à 0.)

6. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler le paramètre de votre choix.

- Pour obtenir une meilleure reproduction des couleurs, réglez l'option BrilliantColor™ sur 0. La section blanche de la roue chromatique est désactivée et vous pouvez reproduire des images aux couleurs réalistes.

RGB-COULEUR

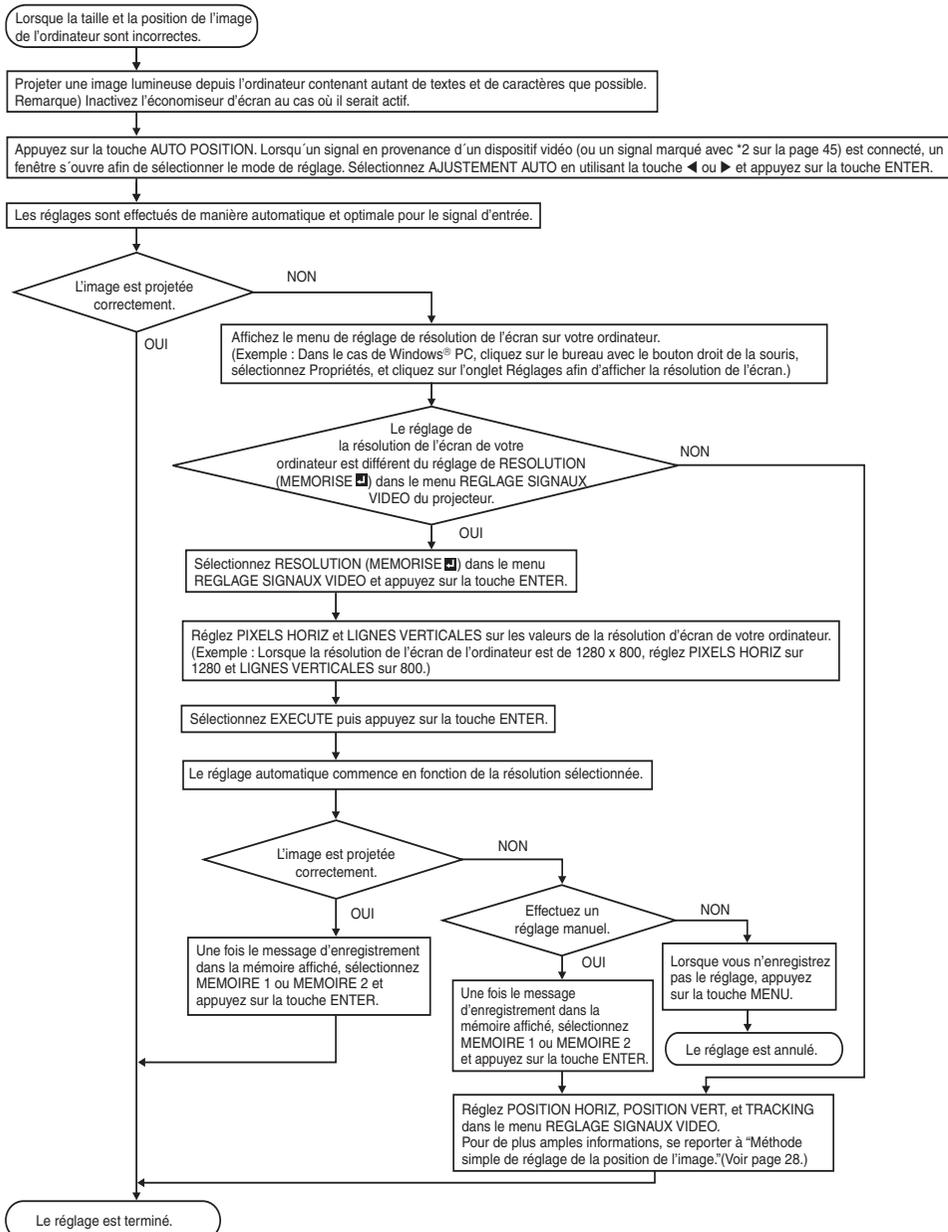
Sert à régler l'intensité de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, la couleur devient plus intense. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, la couleur devient plus claire.

RGB-TEINTE

Sert à régler l'équilibre de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, l'image apparaît plus verdâtre. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, l'image apparaît plus rougeâtre.

Comment régler l'image de l'ordinateur

Ce projecteur sélectionne automatiquement un format de signal correct selon le type de signal vidéo fourni par l'ordinateur. Cependant, les signaux vidéo depuis l'ordinateur ne peuvent être projetés correctement selon les types d'ordinateur et d'images à projeter. Le cas échéant, procédez aux réglages en suivant le diagramme ci-dessous.



Réglage des images projetées (suite)

Réglage de l'image venant de l'ordinateur à l'aide du menu:

Selon les symptômes, effectuez les opérations suivantes.

- Bandes blanches. Réglez l'option TRACKING du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
- L'image projetée scintille. Réglez l'option AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
- L'image projetée est floue. Réglez l'option POSITION VERT du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
- L'image projetée est décalée horizontalement. Réglez l'option POSITION HORIZ du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image se décale vers la droite. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image se décale vers la gauche.
- L'image projetée est décalée verticalement. Réglez l'option POSITION VERT du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image se décale vers le bas. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image se décale vers le haut.
- La partie supérieure de l'image est courbée. Changez le réglage de RATTRAPAGE SYNCHRO dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Sélectionnez MARCHÉ , appuyez sur la bouton ENTER et réglez DEBUT ou FIN pour réduire la courbe.
- Une ligne noire ou blanche apparaît sur l'image. Réglez POSITION CLAMP ou PROFONDEUR CLAMP dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.
- Le mouvement de l'image n'est pas naturel. Réglez SYNC VERTICALE dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR. Sélectionner AUTO pour l'emploi normal.
- Des parasites apparaissent sur la moitié droite. Réglez SHUTTER(LS) ou SHUTTER(RS) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.
- Des parasites apparaissent sur la partie. Réglez SHUTTER(U) ou SHUTTER(L) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.
1. Affichez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
 2. Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼.
 3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.
- En utilisation normale, ne modifiez pas les réglages du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Méthode simple de réglage de la position de l'image

Réglage de la position horizontale:

1. Alignez le bord gauche de l'image avec le côté gauche de l'écran en réglant POSITION HORIZ Puis, alignez le bord droit de l'image avec le côté droit de l'écran en réglant TRACKING.
2. Effectuez de nouveau l'étape 1 ci-dessus pour finaliser le réglage de la position horizontale.

Réglage de la position verticale:

3. Alignez le bord supérieur de l'image sur le bord supérieur de l'écran en réglant l'option POSITION VERT.

LPF (Filtre progressif)

Vous pouvez activer le filtre LPF ou non.

Un traînage vertical ou horizontal peut apparaître sur l'image projetée, selon le type du lecteur DVD ou de la console de jeu utilisés. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce traînage en validant LPF. Mais l'image projetée sera légèrement adoucie.

Paramètres réseau

Vous pouvez configurer le réseau du projecteur à l'aide du menu.

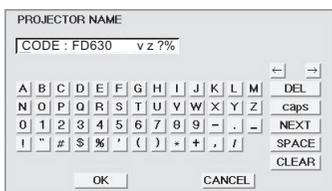


Définition du nom du projecteur

- Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 21.)
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner NOM PROJECT.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE.
- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - L'écran PROJECTOR NAME (NOM PROJECT) apparaît.



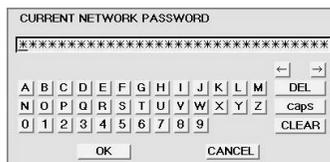
- Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les caractères ou les symboles à saisir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Le nom du projecteur peut comporter jusqu'à 15 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules) ou symboles.
 - Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.
 - Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.
 - Touche Suppr : Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.
 - Touche Maj : Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.
 - Touche PREV./NEXT (PRÉC./SUIV.) : Alterne les symboles indiqués sur la quatrième ligne.
 - Touche ESPACE : Insère un espace à la position du curseur d'entrée.
 - Touche EFFACER : Supprime tous les caractères saisis.
- Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant le nom. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer le nom.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de mot de passe réseau

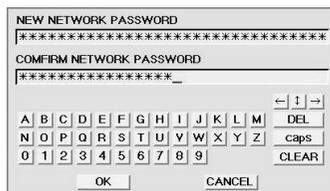
- Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 21.)
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner MDP RÉSEAU.



- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - L'écran CURRENT NETWORK PASSWORD (MDP RÉSEAU ACTUEL) s'affiche.



- Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les caractères ou les symboles à saisir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Le mot de passe peut comporter jusqu'à 32 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules).
 - Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.
 - Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.
 - Touche Suppr : Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.
 - Touche Maj : Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.
 - Touche EFFACER : Supprime tous les caractères saisis.
 - Le mot de passe par défaut est "admin".
- Sélectionnez OK. L'écran NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) s'affiche si le mot de passe saisi est correct.
 - Si le mot de passe saisi est incorrect, l'écran CURRENT NETWORK PASSWORD (MDP RÉSEAU ACTUEL) s'affiche de nouveau.



- Renseignez les champs NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU).
 - Le mot de passe peut comporter jusqu'à 32 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules).
 - Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.
 - Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.
 - Touche ↑ : Déplace la position du curseur d'entrée entre NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU).
 - Touche Suppr : Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.
 - Touche Maj : Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.
 - Touche EFFACER : Supprime tous les caractères saisis.

Paramètres réseau (suite)

- Si les champs NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU) correspondent, le réglage est terminé après la modification du champ MDP RÉSEAU.
 - Si le mot de passe saisi ne correspond pas, l'écran NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) apparaît de nouveau après l'affichage d'un message d'erreur dans une boîte de dialogue.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.
- Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les valeurs numériques à saisir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Définissez la valeur numérique entre 0 et 255. Toutefois, définissez la valeur numérique du dernier octet entre 1 et 254.
 - Touche ← : Déplace la position du curseur d'entrée vers la gauche.
 - Touche → : Déplace la position du curseur d'entrée vers la droite.
 - Touche Suppr : Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.

Paramètres IP

- Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 21.)
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CONFIG. IP.



- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Le menu CONFIG. IP apparaît.



Définition ou effacement du paramètre DHCP

- Affichez le menu CONFIG. IP.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner DHCP.



- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.



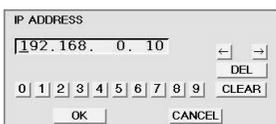
- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHÉ ou ARRÊT .
- Sélectionnez l'option à définir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche MENU.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.
 - Si DHCP est réglé sur MARCHÉ, les paramètres ADRESSE IP, MASQ SS RÉ. et PASS PAR DÉF ne peuvent pas être définis. Si vous définissez ces paramètres, réglez DHCP sur ARRÊT et définissez les paramètres IP comme décrit ci-après.

Paramètres d'adresse IP

- Affichez le menu CONFIG. IP.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner ADRESSE IP.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE .
- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - L'écran IP ADDRESS (ADRESSE IP) s'affiche.



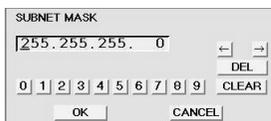
- Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les valeurs numériques à saisir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Définissez la valeur numérique entre 0 et 255. Toutefois, définissez la valeur numérique du dernier octet entre 1 et 254.
 - Touche ← : Déplace la position du curseur d'entrée vers la gauche.
 - Touche → : Déplace la position du curseur d'entrée vers la droite.
 - Touche Suppr : Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.
- Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant l'adresse IP. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer l'adresse IP.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de masque de sous-réseau

- Affichez le menu CONFIG. IP.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner MASQ SS RÉ.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE .
- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - L'écran SUBNET MASK (MASQ SS RÉ.) s'affiche.



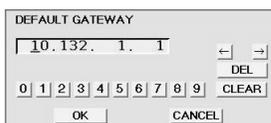
- Entrez le masque de sous-réseau.
 - Reportez-vous à la section Paramètres d'adresse IP pour les détails concernant la saisie.
- Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant le masque de sous-réseau. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer le masque de sous-réseau.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de passerelle par défaut

- Affichez le menu CONFIG. IP.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner PASS PAR DÉF.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE .
- Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - L'écran DEFAULT GATEWAY (PASS PAR DÉF) s'affiche.



- Saisissez la passerelle par défaut.
 - Reportez-vous à la section Paramètres d'adresse IP pour les détails concernant la saisie.
- Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant la passerelle par défaut. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer la passerelle par défaut.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Définition ou effacement de la certification PJLink

Définissez les paramètres nécessaires pour démarrer le protocole de communication PJLink.

- Pour plus d'informations sur PJLink, reportez-vous à la page 35.
1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 21.)
 2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CERT. PJLink.



3. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.



4. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHE  ou ARRÊT .
5. Sélectionnez l'option à définir, puis appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche MENU.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Initialisation des paramètres réseau

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 21.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉINITIALISATION RÉSEAU.



3. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
 - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.
4. Si vous appuyez de nouveau sur la touche ENTRÉE, les paramètres réseau peuvent être initialisés.
 - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Comment utiliser la fonction Réseau

- Lorsque vous connectez un ordinateur et un projecteur par le biais d'un réseau local (LAN), configurez les deux adresses IP dans le même groupe réseau.
Si l'ordinateur et le projecteur appartiennent à deux groupes réseau différents, veillez à utiliser un routeur. Pour la configuration du routeur, adressez-vous à l'administrateur réseau.
- Définissez la configuration IP correctement. Si les paramètres sont incorrects, il est possible que la communication ne soit pas disponible. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez l'administrateur réseau.
- Selon les paramètres du mode de veille du projecteur, il est possible que la fonction LAN ne soit pas disponible. Pour plus d'informations sur le mode de veille, reportez-vous à la page 22.

Glossaire

Pour plus d'informations sur le glossaire ci-dessous, reportez-vous au manuel technique disponible dans le commerce.

Terme	Description
DHCP	Acronyme de "Dynamic Host Configuration Protocol". Ce protocole affecte automatiquement une adresse IP aux périphériques réseau.
Adresse IP	Adresse numérique servant à identifier les ordinateurs réseau.
Masque de sous-réseau	Valeur numérique servant à définir le nombre de bits utilisés pour l'adresse d'un réseau divisé (ou sous-réseau) dans une adresse IP.
Passerelle par défaut	Serveur (ou routeur) servant à communiquer sur des réseaux (ou sous-réseaux) divisés par un masque de sous-réseau.
Adresse MAC	Abréviation de "Media Access Control Address". Une adresse MAC est un ID unique attribué à chaque carte réseau, en fonction des données échangées entre ces cartes.

Fonctions avancées

Réglage de l'image affichée au démarrage ou lors de la mise en sourdine

Vous pouvez afficher l'image de votre choix sur l'écran de démarrage (ou écran de veille). À l'aide du menu, vous pouvez également utiliser cette image pour l'arrière-plan qui s'affiche lorsque la vidéo est en sourdine ou si aucun signal n'est reçu.

Important:

- Vous ne pourrez pas régler CAPTURE L'IMAGE si la fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur ECRAN DE VEILLE afin d'activer le verrouillage par mot de passe.
- Vous ne pouvez pas activer CAPTURE L'IMAGE lorsque l'entrée est réglée sur le signal vidéo composant.

Procédure de réglage

1. Appuyez sur la touche COMPUTER pour sélectionner l'image envoyée sur la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN.
2. Affichez l'image de votre choix.
3. Affichez le menu INSTALLATION.
4. Sélectionnez CAPTURE L'IMAGE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
5. Appuyez sur la touche ENTER.
 - Le menu de réglage s'affiche.

Réglage de la couleur de l'arrière-plan

(Réglez la couleur de l'arrière-plan uniquement lorsque vous réglez la taille de l'image sur x1 ou x4.)

6. Sélectionnez COULEUR FOND en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
7. Sélectionnez la couleur de votre choix pour l'arrière-plan (GRIS, ROUGE, VERT, BLEU, NOIR, BLANC, ROUGE50%, VERT50% ou BLEU50%) en appuyant sur la touche ◀ ou ▶.

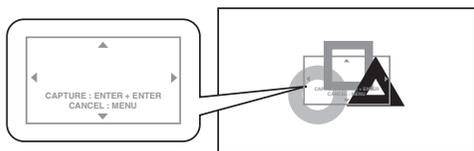
Réglage de la taille de l'image

8. Sélectionnez TAILLE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
9. Sélectionnez x1, x4 ou PLEINE en appuyant sur la touche ◀ ou ▶.



Capture de l'image

10. Sélectionnez CAPTURE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
11. Appuyez sur la touche ENTER.
 - Un cadre rouge apparaît. (La taille du cadre rouge est de 640 x 360 pixels.)



12. Réglez la taille de l'image à capturer de façon à ce qu'elle tienne dans le cadre rouge.
 - Appuyez sur la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le cadre rouge.
 - Vous ne pouvez pas déplacer le cadre rouge à l'extérieur de l'écran.



13. Appuyez deux fois sur la touche ENTER.
 - La capture de l'image démarre.
 - Appuyez sur la touche MENU pour annuler la procédure.



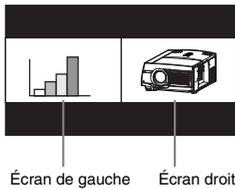
- Lorsque la capture d'image est terminée, l'image capturée s'affiche pendant quelques secondes.

Important:

- Une fois le nouvel écran de démarrage installé, vous ne pourrez pas restaurer l'écran de démarrage d'origine. (Même si vous sélectionnez RE-INITIAL dans le menu OPTION, l'écran par défaut installé en usine ne sera plus disponible.) Pour changer à nouveau l'écran de démarrage, capturez une autre image.
- L'image capturée s'affiche lorsque vous redémarrez l'appareil. Si l'image capturée ne s'affiche pas, vérifiez dans le menu INSTALLATION si le réglage ECRAN DE VEILLE n'est pas sur ARRET. (Voir page 22.)
- Pour afficher l'image capturée lorsque la vidéo est en sourdine, réglez MODE MUET dans le menu INSTALLATION sur IMAGE. (Voir page 22.)
- Si aucun signal n'est reçu et que le paramètre COULEUR FOND du menu INSTALLATION est réglé sur IMAGE, l'image capturée s'affichera.
- Dans le mode muet, ou lorsqu'il n'y a aucun signal d'entrée, il est plus long d'afficher l'image capturée.
- Certaines images ne peuvent pas être capturées correctement en raison de leur type de signal.

Division

Vous pouvez diviser l'écran en deux et afficher l'image d'un ordinateur sur l'écran gauche et une image vidéo sur l'écran droit.



Pour utiliser le mode division:

- Affichez le menu OPTION.
- Sélectionnez DIVISION en appuyant sur le bouton ▲ ou ▼.
- Appuyez sur le bouton ENTER.
 - L'écran est divisé en deux et les écrans de gauche et de droite affichent les images suivantes:
 - Écran de gauche: Affiche l'image de la dernière source d'entrée sélectionnée COMPUTER1, COMPUTER2, ou HDMI
 - Écran droit: Affiche l'image de la dernière source d'entrée sélectionnée, VIDEO ou S-VIDEO
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU, l'écran s'affiche en mode normal.
 - Dans le mode division, l'audio de l'écran de gauche est le sortant.
 - Dans le mode division, la configuration de la qualité des images de la source d'entrée dans le mode normal qui s'afficheront sur l'écran gauche se réfléchiront sur la totalité de l'écran.
 - Lorsqu'il n'y a aucun signal d'entrée, un écran bleu s'affiche.
 - Lorsque vous introduisez un signal qui s'entrecroise sur l'écran gauche, l'image affichée peut bouger légèrement de haut en bas, mais il ne s'agit pas d'une dysfonction.
 - Lorsque des signaux vidéo de 60 Hz et de 50 Hz sont projetés en même temps, les images en mouvement peuvent de ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, réglez l'option SYNC VERTICALE du paramètre SOUS MENU UTILISATEUR du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO sur ARRET pour l'écran de gauche. (Voir page 24.)
 - Lorsque COULEUR FOND ou le menu INSTALLATION est fixé sur IMAGE, vous ne pouvez pas utiliser le mode division.

Pour changer la source d'entrée de l'écran de gauche ou de droite:

- Pour changer la source d'entrée de l'écran de gauche, appuyez sur la touche ◀ de la télécommande.
- Pour changer la source d'entrée de l'écran de droite, appuyez sur la touche ▶ de la télécommande.

Image fixe

Pour arrêter momentanément l'image (ou pour afficher une image fixe) :

- Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande.
- L'image s'immobilisera momentanément.

Pour remettre l'image en mouvement :

Appuyez à nouveau sur la touche FREEZE de la télécommande.

Important:

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Verrouillage par mot de passe

Ce projecteur est équipé d'une fonction de verrouillage par mot de passe conçue pour protéger l'appareil contre les utilisations incorrectes par des enfants et pour empêcher l'utilisation par d'autres personnes que les utilisateurs spécifiés.

AFFICHAGE Lorsque le projecteur est allumé, l'écran de démarrage (ou écran de veille) apparaît et reste à l'écran jusqu'à ce que le mot de passe soit entré. Une fois le mot de passe entré, l'écran de démarrage passe à l'écran de fonctionnement normal.

TOUCHES..... Tous les boutons du projecteur à l'exception du bouton POWER sont désactivés. (Les boutons de la télécommande sont activés.) Vous pouvez utiliser ce mode comme mesure de prévention, afin d'éviter que l'appareil soit utilisé par des enfants ou par toute autre personne n'étant pas censée l'utiliser.

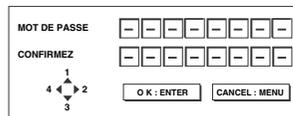
ECRAN DE VEILLE.... Les fonctions CAPTURE L'IMAGE et ECRAN DE VEILLE du menu ne sont pas disponibles. ECRAN DE VEILLE est mis automatiquement à MARCHE.

Pour activer la fonction de verrouillage par mot de passe:

- Affichez le menu OPTION.
- Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner MOT DE PASSE.
- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour changer le mode entre DISPLAY INPUT (ENTREE AFFICHAGE) et MENU ACCESS (ACCES MENU).
 - Si le mot de passe a déjà été activé, le mode ne pourra pas être changé. Dans ce cas, appuyez sur la bouton ENTER pour annuler le verrouillage par mot de passe et essayez à nouveau.
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran de réglage du verrouillage par mot de passe apparaît.



- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran permettant d'entrer un mot de passe apparaît.



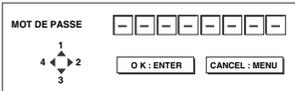
- Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.
- Entrez à nouveau le mot de passe pour le confirmer, en répétant ces mêmes étapes.
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Pour annuler la fonction de verrouillage par mot de passe:

1. Affichez le menu OPTION.
2. Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner MOT DE PASSE.
3. Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran d'annulation du verrouillage par mot de passe apparaît.



4. Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.



5. Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
6. Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Important:

- Lorsque l'écran de saisie du mot de passe s'affiche, appuyez simultanément sur les touches MENU et ENTER du panneau de commande et maintenez-les enfoncées pour désactiver la fonction de mot de passe.

MAGNIFY

En appuyant sur la bouton MAGNIFY de la télécommande, vous pouvez augmenter la taille de l'image, afin d'en étudier les détails.

- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec certains signaux d'entrée. Pour plus de détails, voir page 45.
- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec un signal vidéo ou S-video.

MAGNIFY

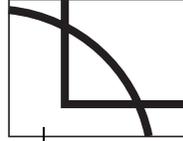


Image grossie

Pour utiliser le mode MAGNIFY:

1. Appuyez sur la bouton MAGNIFY.
 - Vous pouvez sélectionner la zone à agrandir en appuyant sur la bouton ▲, ▼, ◀ ou ▶ de la télécommande.
 - Vous pouvez changer le taux d'agrandissement de la zone sélectionnée en appuyant sur la bouton VOLUME ▲ ou ▼.
2. Appuyez à nouveau sur la bouton MAGNIFY pour quitter le mode ZOOM IMAGE.
 - L'écran normal apparaît.

Important:

- En mode ZOOM IMAGE, vous ne pouvez pas régler le volume.

Supervision et contrôle par ordinateur

Vous pouvez superviser et contrôler le fonctionnement du projecteur à l'aide d'un ordinateur personnel via un réseau LAN.

- Pour surveiller et contrôler le projecteur, installez le logiciel "ProjectorView Global+" disponible sur le CD-ROM fourni avec l'appareil. Pour connaître la procédure d'installation et le mode d'emploi du logiciel, consultez le "Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation", également disponible sur ce même CD-ROM.

Principales fonctions

ProjectorView Global+

Contrôle de groupe de projecteurs / Logiciel de supervision d'application

- Commande par lot d'un projecteur autonome/de plusieurs projecteurs
- Fonction de programmation pour la mise en marche/l'arrêt chaque jour de la semaine
- Vérification de chaque état du projecteur et détection de vol
- Réglage de la CONFIG IP du projecteur
- Démarrage de l'outil de contrôle/surveillance (ProjectorView) à partir du navigateur Web
- Activation de Visual PA2 pour afficher les caractères spécifiés sur l'écran du projecteur
- La fonction Text Speech du projecteur pour lire à haute voix les messages affichés dans la fenêtre Visual PA2

ProjectorView

L'outil de contrôle/supervision (ProjectorView) à l'aide du navigateur Internet

PJLink™

Ce projecteur prend en charge le protocole de contrôle standard PJLink™. Vous pouvez contrôler et surveiller le fonctionnement de projecteurs de différents modèles et de différents fabricants à l'aide de la même application.

À propos de PJLink™

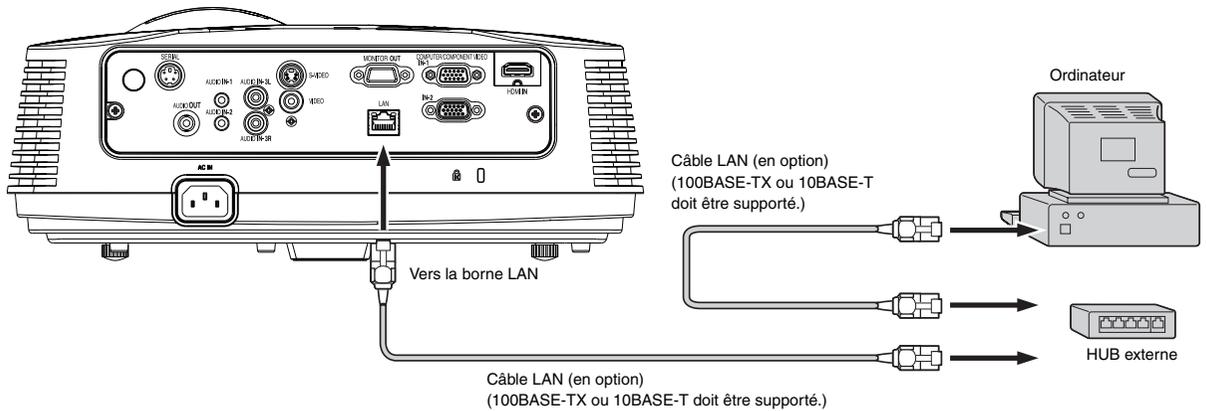
- Si vous souhaitez utiliser la fonction PJLink™, vous devez disposer du logiciel d'application PJLink™.
- Pour les spécifications de PJLink™, accédez au site Web de Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA). (<http://pjlink.jbmia.or.jp/english>)
- Ce projecteur est entièrement conforme aux spécifications de JBMIA PJLink™ Classe 1. Il supporte toutes les commandes définies par PJLink™ Classe 1, et sa conformité avec les spécifications standard PJLink™ Version 1.0 a été vérifiée.

Commandes compatibles PJLink™

Le tableau ci-dessous répertorie les commandes de contrôle du projecteur à l'aide du protocole PJLink™.

Commande	Description	Remarque (paramètre)
POWR	Contrôle de l'alimentation	0 = veille 1 = sous tension
POWR?	Requête relative à l'état de l'alimentation	0 = veille 1 = sous tension 2 = refroidissement 3 = préchauffage
INPT	Commutation de l'entrée	11 = COMPUTER1 12 = COMPUTER2
INPT?	Requête relative à la commutation de l'entrée	21 = VIDEO 22 = S-VIDEO 31 = DIGITAL1
AVMT	Contrôle de la mise en sourdine	30 = sourdine vidéo et audio désactivée
AVMT?	Requête relative à l'état de la mise en sourdine	31 = sourdine vidéo et audio activée
ERST?	Requête relative à l'état d'erreur	1er octet : erreur du ventilateur, 0 ou 2 2ème octet : erreur de la lampe, 0 à 2 3ème octet : erreur de température, 0 ou 2 4ème octet : capot ouvert, 0 ou 2 5ème octet : toujours 0 6ème octet : autre erreur, 0 ou 2 *0 à 2 signifie : 0 = aucune erreur détectée, 1 = avertissement, 2 = erreur
LAMP?	Requête relative à l'état de la lampe	1ère valeur (1 à 5 chiffres) : durée totale de fonctionnement de la lampe (Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS.) 2ème valeur: 0 = lampe éteinte, 1 = lampe allumée
INST?	Requête relative aux entrées disponibles	La valeur suivante est renvoyée : "11 12 21 22 31 "
NAME?	Requête relative au nom du projecteur	La commande répond par le nom du projecteur spécifié dans le menu RÉSEAU ou ProjectorView Setup.
INF1?	Requête relative au nom du fabricant	Le nom "MITSUBISHI" est renvoyé.
INF2?	Requête relative au nom du modèle	Le nom "FD630" est renvoyé.
INFO?	Requête relative à d'autres informations	Aucune autre information n'est disponible. Aucun paramètre n'est renvoyé.
CLASS?	Requête relative à la classe	La valeur "1" est renvoyée.

Un exemple de connexion du projecteur aux périphériques



- Si vous utilisez un hub externe ou un routeur, utilisez un câble droit de catégorie 5. (Il est possible d'utiliser un câble croisé avec certains concentrateurs et routeurs. Pour plus d'informations, consultez la documentation appropriée.)
- Ne touchez pas aux parties métalliques du connecteur et du câble du réseau local. Votre corps peut en effet décharger de l'électricité statique qui risque d'endommager le projecteur.

Utilisation du Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation

Le Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation est disponible au format PDF (Portable Document Format) sur le CD-ROM.

Ouverture du Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation :

1. Charger le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
2. Ouvrir le CD-ROM "FD630U/FD630U-G".
3. Double-cliquer sur "MANUAL_LAN.HTML" à l'intérieur du CD-ROM. Une liste des langues dans lesquelles le Utilitaire de contrôle LAN Manuel d'utilisation est disponible s'affiche.
4. Déplacer le pointeur de la souris sur la langue désirée et cliquer.

Lorsque le MODE VEILLE est défini sur FAIBLE, la connexion LAN n'est pas disponible. Pour activer la connexion LAN, définissez le MODE VEILLE sur STANDARD.

Remplacement de la lampe

Ce projecteur est équipé d'une lampe permettant de projeter des images. Cette lampe est un consommable. Elle peut brûler ou perdre de sa luminosité en cours d'utilisation. Dans ce cas, remplacez-la par une lampe neuve dès que possible. Utilisez uniquement une lampe neuve vendue séparément et spécifiquement destinée au ce projecteur. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur.

Lampe de rechange pour le FD630U/FD630U-G: VLT-XD600LP

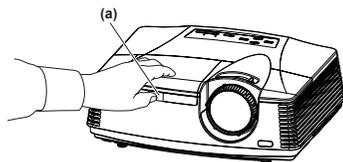
Attention :

- Ne retirez pas la lampe juste après avoir utilisé le projecteur. Vous risqueriez de vous brûler, car lorsqu'elle est utilisée, la lampe devient très chaude.
- Avant de remplacer la lampe, appuyez sur la touche POWER pour éteindre la lampe et attendez deux minutes, afin que la lampe refroidisse. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez une heure, afin que la lampe soit complètement froide.
- Ne retirez la lampe que lorsque vous devez la remplacer. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures ou un incendie.
- Ne touchez pas la lampe directement. Elle pourrait se briser et vous risqueriez de vous blesser ou de vous brûler.
- Veillez à ne pas faire tomber la vis de fixation de la lampe dans le projecteur. Veillez également à n'introduire aucun objet métallique ou inflammable à l'intérieur de l'appareil : cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un objet tombe dans l'appareil, débranchez-le et contactez votre revendeur.
- Fixez soigneusement la lampe afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Si la lampe se casse, de petits éclats de verre risquent de tomber à travers les grilles, et de rester à l'intérieur du projecteur ou du boîtier de la lampe. Lorsque vous retirez le boîtier de la lampe, veillez à retourner le projecteur et à tenir la poignée du boîtier de la lampe, afin d'éviter de vous blesser avec les éclats de verre.
- Si la lampe se casse, ne secouez pas le boîtier de la lampe et ne le tenez pas au-dessus de votre visage après l'avoir retiré. Des éclats de verre risquent de tomber et vous pourriez vous blesser les yeux.
- Lors du retrait de la lampe du projecteur suspendu au plafond, utilisez la fixation de rechange de lampe fournie avec le projecteur ou la lampe fournie en option afin d'éviter l'éparpillement de fragments de verre.
- Veillez à utiliser une lampe destinée à ce projecteur, à savoir VLT-XD600LP pour FD630U/FD630U-G, sous peine d'endommager le projecteur.

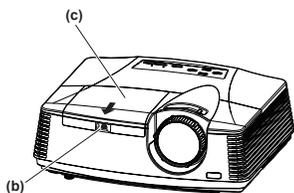
A) Lorsque le projecteur est placé sur la table

Veillez à ce que le projecteur soit bien maintenu en place.

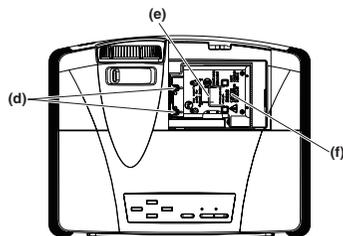
1. Retirez le cache (a) de la vis fixant le capot de la lampe avec un angle. Si vous n'y parvenez pas, utilisez un outil à pointe fine, tel qu'un tournevis à tête plate.



2. Dévissez la vis (b) et faites glisser le capot du logement de la lampe (c) afin de le retirer.



3. Desserrez les deux vis (d) de l'unité de la lampe, puis retirez cette unité (f) en tirant la poignée (e).



Attention:

- Lors du remplacement de la lampe, ne desserrez aucune vis autre que les deux vis (d), sous peine de provoquer une panne du projecteur.
 - Retirez délicatement l'unité de lampe du projecteur. Si vous la retirez rapidement, vous risquez de casser la lampe et d'éparpiller des fragments de verre.
 - Ne renversez pas de liquide sur l'unité de lampe retirée et ne placez pas celle-ci à proximité d'un objet inflammable ou à portée d'un enfant afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie.
4. Insérez l'unité de la lampe, puis fixez-la fermement avec les deux vis.
 5. Fixez de nouveau le capot du logement de la lampe avec la vis (b), puis remettez en place le capot (a).

Attention:

- Vérifiez que le capot est bien maintenu en place, sinon le témoin d'alimentation (POWER) clignotera en rouge et en vert alternativement, empêchant par la même le démarrage du projecteur.

B) Lorsque le projecteur est suspendu au plafond

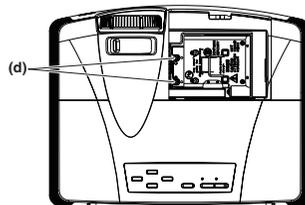
Lors du retrait de l'unité de la lampe du projecteur suspendu au plafond, veillez à toujours utiliser la fixation de rechange de lampe afin de vous protéger contre les fragments de verre, etc.

- Lorsque vous devez remplacer l'unité de lampe alors que le projecteur est fixé au plafond, contactez votre revendeur.

1. Retirez le capot du logement de la lampe en suivant les procédures 1 et 2 décrites à la section "A) Lorsque le projecteur est placé sur la table".

Attention:

- Lorsque vous ouvrez le capot du logement de la lampe en vue de remplacer cette dernière sur le projecteur suspendu au plafond, faites attention car il est possible qu'il y ait à l'intérieur des fragments de verre.
2. Desserrez les deux vis (d) de l'unité de la lampe.

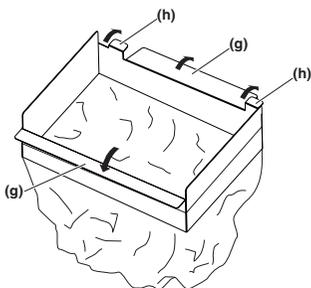


Attention:

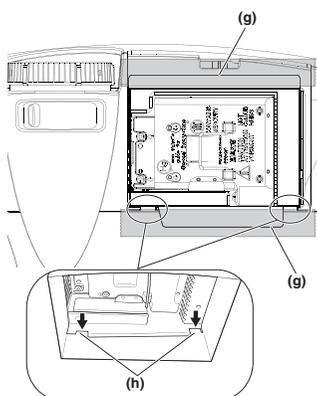
- Lors du remplacement de la lampe, ne desserrez aucune vis autre que les deux vis (d), sous peine de provoquer une panne du projecteur.

Remplacement de la lampe (suite)

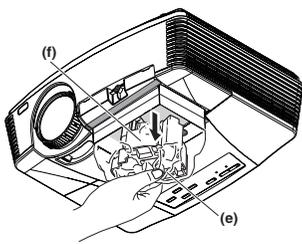
3. Assemblez la fixation de rechange de lampe en pliant deux sections adhésives (g) et deux sections de découpe (h) le long de la ligne de pliage, comme illustré.



4. Insérez les deux sections de découpe (h) dans la fente sur le projecteur, collez les deux sections adhésives (g) avec le scotch fourni dans la fixation de rechange de lampe, puis fixez cette dernière au projecteur.



5. Retirez l'unité de la lampe (f) de la pochette en la tirant par la poignée (e).



6. Retirez le ruban fixant la fixation de rechange de lampe, puis retirez cette dernière avec l'unité de la lampe restant dans la pochette.

Attention:

- Retirez délicatement l'unité de lampe du projecteur. Si vous la retirez rapidement, vous risquez de casser la lampe et d'éparpiller des fragments de verre.
 - Ne renversez pas de liquide sur l'unité de lampe retirée et ne placez pas celle-ci à proximité d'un objet inflammable ou à portée d'un enfant afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie.
7. Insérez l'unité de la lampe, puis fixez-la fermement avec les deux vis.
 8. Fixez de nouveau le capot du logement de la lampe avec la vis (b), puis remettez en place le capot (a).

Attention:

- Vérifiez que le capot est bien maintenu en place, sinon le témoin d'alimentation (POWER) clignotera en rouge et en vert alternativement, empêchant par la même le démarrage du projecteur.

Remise à zéro du compteur de durée d'utilisation de la lampe

Branchez le cordon d'alimentation et réinitialisez le temps de fonctionnement de la lampe en appuyant simultanément sur les boutons ◀, ▶ et POWER (MARCHE) du panneau de commandes et en les maintenant enfoncés.

Important :

- Si vous n'appuyez pas simultanément sur ces trois touches, la durée d'utilisation de la lampe ne sera pas remise à zéro.
- Lorsque le voyant STATUS s'allume pour sortir, cela signifie que le compteur de durée d'utilisation de la lampe a été correctement remis à zéro.
- Si le couvercle de la lampe n'a pas été fixé correctement, le projecteur ne s'allumera pas.
- N'oubliez pas de remettre le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro chaque fois que vous remplacez la lampe.
- Remettez le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro uniquement lorsque vous remplacez la lampe.

Attention :

- La lampe est fragile. Si elle se casse, veillez à ne pas vous couper avec les éclats de verre.
- Pour obtenir une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Intervalle de remplacement de la lampe

L'intervalle de remplacement de la lampe recommandé est d'environ 5000 heures^{*1,2} d'utilisation consécutive. L'intervalle varie en fonction de l'environnement de fonctionnement et peut être plus court que 5000 heures^{*1,2}. Une diminution de la luminescence et/ou de la luminosité des couleurs indique que la lampe doit être remplacée. Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse 3750 heures^{*1}, le voyant clignotera du vert au rouge (lorsque la lampe est allumée; si elle n'est pas allumée, le voyant s'allumera en rouge) et le message de remplacement de la lampe apparaîtra à l'écran pendant une minute chaque fois que la lampe sera allumée. Après avoir utilisé la lampe pendant environ 4750 heures^{*1}, le message de remplacement (LAMP EXCHANGE) apparaîtra ensuite à l'écran pendant une minute, toutes les 25 heures^{*1}. **Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse 5000 heures^{*1,2}, le projecteur s'éteint automatiquement et ne peut plus être utilisé jusqu'à ce que la lampe soit remplacée et le compteur de durée d'utilisation remis à zéro.**

*1: Lorsque MODE LAMPE du menu INSTALLATION est réglé sur BAS. Lorsque le réglage est sur STANDARD, cette durée est raccourcie.

*2: Lorsque MODE LAMPE est réglé sur STANDARD, cette durée est raccourcie à 3000 heures.

Important:

- N'ouvrez pas le capot du logement de la lampe lorsque le projecteur est suspendu au plafond ou est installé à un emplacement surélevé. Des fragments peuvent tomber de l'intérieur de la lampe si celle-ci est cassée.
Lorsque vous devez remplacer la lampe par une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Attention:

- Ce projecteur utilise une lampe qui contient du mercure. L'élimination de la lampe ou du projecteur avec la lampe peut être soumise à législation pour des raisons environnementales.

Avant d'envoyer le projecteur en réparation, consultez les informa ci-dessous. Si les symptômes persistent, n'utilisez plus le projecteur, débranchez la prise électrique et contactez votre revendeur.

Les images ne sont pas projetées à l'écran.

Problème	Solution																				
Mise sous tension impossible.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les voyants sont éteints ou allumés (dans ce cas, vérifiez également leur couleur et s'ils clignotent ou non). <table border="1"> <thead> <tr> <th>POWER</th> <th>STATUS</th> <th>Solution</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>○ Arrêt</td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. </td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Rouge fixe</td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. </td> </tr> <tr> <td>Orange clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. </td> </tr> <tr> <td>Vert clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. </td> </tr> <tr> <td>Rouge fixe</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) </td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Rouge/vert clignotant</td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. </td> </tr> <tr> <td>Fixe ou clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur. </td> </tr> </tbody> </table>	POWER	STATUS	Solution	○ Arrêt	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. 	Rouge fixe	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. 	Orange clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. 	Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. 	Rouge fixe	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) 	Rouge/vert clignotant	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. 	Fixe ou clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur.
POWER	STATUS	Solution																			
○ Arrêt	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. 																			
Rouge fixe	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. 																			
	Orange clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. 																			
	Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. 																			
Rouge fixe	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) 																				
Rouge/vert clignotant	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. 																			
	Fixe ou clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur. 																			
Aucune image ne s'affiche à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Annulez la mise en sourdine du signal audio/vidéo en appuyant sur la bouton MUTE AV. Vérifiez que le cache de l'objectif a été enlevé. L'allumage de la lampe peut prendre environ 1 minute. Dans des cas très rares, elle peut ne pas s'allumer. Le cas échéant, attendez quelques minutes puis recommencez. Si le projecteur a été mis hors tension avant le refroidissement suffisant de la lampe, le ventilateur peut se mettre en marche et le bouton POWER risque de ne pas fonctionner après la mise sous tension. Après l'arrêt du ventilateur, appuyez sur le bouton POWER pour que le voyant POWER s'allume fixe de nouveau. Vérifiez que la grille d'entrée d'air est propre. Vérifiez que le capot de la lampe est fermé. (Voir page 37, 38.) Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés. Si vous utilisez un prolongateur, remplacez-le par le câble fourni avec l'équipement pour vérification. Si les images sont affichées correctement, ajoutez un amplificateur de signal RVB au prolongateur. 																				
L'alimentation est coupée.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air soit bloquée. (Dans un tel cas, le voyant STATUS clignote en orange.) <ul style="list-style-type: none"> Retirez les objets qui bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air et effectuez les opérations suivantes. <ol style="list-style-type: none"> Attendez que le ventilateur d'aspiration et/ou le ventilateur d'extraction s'arrête. (Attendez que le voyant STATUS s'éteigne.) Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez environ 10 minutes. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la bouton POWER. Lorsque le voyant STATUS s'allume en rouge, cela signifie que la lampe doit être remplacée. Dans ce cas, remplacez la lampe. Vérifiez que ARRET AUTO a été réglé sur ARRET. Si la lampe est endommagée, elle risque de s'éteindre après une certaine durée de fonctionnement. 																				
L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur AFFICHAGE afin d'activer le verrouillage par mot de passe. <ul style="list-style-type: none"> Entrez le mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 33.) 																				
"NO SIGNAL" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil connecté sous tension ou vérifiez si celui-ci fonctionne correctement. Vérifiez si l'appareil externe émet un signal de sortie. (Ce contrôle est particulièrement conseillé si l'appareil externe utilisé est un ordinateur portable.) Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé. Vérifiez si le projecteur est connecté à l'appareil externe à l'aide des bornes correctes. Vérifiez si l'appareil connecté est correctement sélectionné comme source d'entrée. Si vous utilisez une rallonge, remplacez-la par le câble fourni et contrôlez si les images sont projetées correctement. Si les images sont projetées correctement, utilisez un amplificateur de signal RVB avec la rallonge. 																				

Les images ne s'affichent pas correctement.

Problème	Solution
Les images projetées tremblent. Les images projetées sont décalées.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas sur le point de se rompre. • Connectez fermement la prise du câble au connecteur de l'appareil externe. • Appuyez sur la bouton AUTO POSITION. • Il arrive parfois que certains ordinateurs émettent des signaux ne répondant pas aux spécifications. Réglez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 28.)
Les images projetées sont déformées.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 9.)
Les images projetées sont sombres.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez les options BRIGHTNESS (LUMINOSITE) et CONTRAST (CONTRASTE) dans le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE. (Voir page 26.) • Remplacez la lampe. (Voir page 37.)
Les images projetées sont floues.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la mise au point. (Voir page 15.) • Nettoyez l'objectif. • Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour éliminer le tremblement. • Réglez les options TRACKING et AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 28.) • Réglez les options BRIGHTNESS (LUMINOSITE) et CONTRAST (CONTRASTE) dans le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) ou IMAGE. (Voir page 26.) • Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 9.)
Des images "fantômes" restent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • La qualité de l'image peut être améliorée en projetant continuellement une image avec une luminosité régulière. (Ce phénomène d'images "fantômes" peut se produire lorsqu'une image fixe est affichée sur l'écran pendant un certain temps.)
Vous observez des points blancs sur les images projetées. Vous observez des points noirs sur les images projetées.	<ul style="list-style-type: none"> • Il ne s'agit pas d'une anomalie. Ce phénomène est normal avec un projecteur DLP. (Un très petit nombre de pixels visibles ou invisibles peuvent persister à tout moment. Mais cela n'indique pas un dysfonctionnement du système. Plus de 99,99 % des pixels sont actifs.)
Les images projetées présentent de fines bandes.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce symptôme est dû à une interférence avec la surface de l'écran et ne constitue pas une panne. Remplacez l'écran ou modifiez légèrement la mise au point. • Un traînage vertical ou horizontal peut apparaître sur l'image projetée, selon le type du lecteur DVD, de la console de jeu ou de l'ordinateur utilisé. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce traînage en activant LPF.
Les images projetées ondulent.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le bon en fichage des prises des câbles sur les périphériques extérieurs. • Éloignez le projecteur de tout appareil émettant des ondes radio parasites. • Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, corrigez à nouveau la correction trapézoïdale de telle façon que la correction soit minimale.
La nuance est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés.
La teinte des images projetées est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le paramètre ENTREES MULTIMEDIA du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO est correctement réglé. (Voir page 24.) • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé.
Différences de teintes des couleurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous comparez les images projetées par deux projecteurs, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence entre leurs composants optiques. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. • Lorsque vous comparez l'image projetée par ce projecteur avec celle affichée par la télévision ou un écran de PC, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence de capacité de reproduction des couleurs. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Seules les zones mobiles des images transmises par l'ordinateur ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> • Cela est dû à l'ordinateur utilisé. Contactez le fabricant de votre ordinateur.
Les images projetées sont obscurcies.	<ul style="list-style-type: none"> • Alignez la résolution de sortie de votre ordinateur sur celle du projecteur. Pour savoir comment changer la résolution de sortie de votre ordinateur, contactez le fabricant de votre ordinateur. (Voir page 45.) • Certaines images et certains textes sont obscurcis lors du réglage de la distorsion trapézoïdale. Dans ce cas, utilisez le projecteur sans appliquer le réglage de la distorsion trapézoïdale. (Voir page 14.)
Vous observez un papillotement des images projetées.	<ul style="list-style-type: none"> • Après avoir appuyé sur le bouton de mise sous tension sur le projecteur ou la télécommande ou après avoir changé le réglage du mode Lampe, il est possible que les images scintillent jusqu'à ce que la lampe s'allume de manière stable. Ce papillotement est normal. • Lorsque vous sélectionnez le signal en entrée, Auto Position et Color Enhancer (Optimiseur de couleur), il est possible que l'image projetée clignote provisoirement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres

Problème	Solution
Les grilles de sortie d'air dégagent de l'air chaud.	<ul style="list-style-type: none"> Cet air est dû au refroidissement interne du projecteur. Vous sentez peut-être de l'air chaud: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
Audio n'est émis.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le volume n'est pas réglé trop bas. Vérifiez le réglage du paramètre ENTREE AUDIO. Lorsque le périphérique externe est connecté au moyen d'un câble HDMI, réglez sa sortie audio sur la sortie PCM.
Impossible d'utiliser le menu.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que des parasites provoquent un dysfonctionnement des micro-ordinateurs à l'intérieur du projecteur. <ul style="list-style-type: none"> → Appuyez sur la bouton POWER pour éteindre la lampe et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale. Attendez environ 10 minutes, branchez le cordon d'alimentation et essayez à nouveau.
"TEMPERATURE!!" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Ce message s'affiche lorsque la température ambiante est trop élevée. Si la température reste élevée, la lampe s'éteindra automatiquement. <ul style="list-style-type: none"> → Faites en sorte que la température ambiante n'atteigne pas des niveaux trop élevés. Ce message s'affiche lorsque l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air est obstruée. Si elles restent obstruées, la lampe s'éteindra. <ul style="list-style-type: none"> → Retirez les objets qui bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air.
Le symbole  apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> Ce symbole apparaît lorsque vous avez effectué une mauvaise manoeuvre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
La télécommande ne fonctionne pas très bien ou pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la batterie est bien installée dans la télécommande ou si elle n'est pas trop faible. (Voir page 8.) Veillez à ne pas exposer le capteur de la télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. (Voir page 8.) Utilisez la télécommande en respectant son rayon d'action. (Voir page 8.) Utiliser la télécommande à au moins 10 cm du projecteur.
Les boutons du panneau de commande (à l'exception de la bouton POWER) ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur TOUCHES afin d'activer le verrouillage par mot de passe. <ul style="list-style-type: none"> → Annulez le verrouillage par mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 34.)
Bruit anormal.	<ul style="list-style-type: none"> Étant donné que la roue chromatique tourne à grande vitesse, des bruits métalliques peuvent parfois se produire. Il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.

Si le problème ci-dessous survient après le remplacement de la lampe, vérifiez d'abord le point suivant.

Problème	Solution
Le projecteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot de la lampe à fond. (Voir page 37, 38.) Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 38.)
Le voyant STATUS clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 38.)

Entretien

Avertissement :

Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) lors du nettoyage de l'objectif et du corps du projecteur. Tout produit inflammable peut entraîner des risques d'incendie ou de panne lorsque la lampe est allumée.

Attention :

N'oubliez pas d'éteindre la lampe et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant toute opération d'entretien sur le projecteur.

Nettoyage du projecteur et des trous de ventilation

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le projecteur et les grilles de ventilation. Lorsque les grilles sont sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux dilué et séchez-les ensuite avec un chiffon sec.

Pour éviter que la surface du projecteur ne déteigne ou ne se détériore :

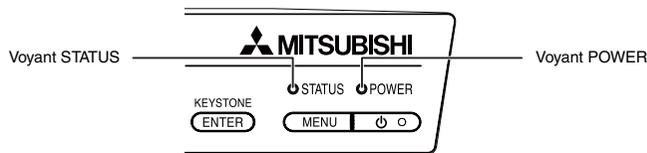
- Ne vaporisez pas de l'insecticide sur le projecteur ou à l'intérieur de celui-ci.
- N'utilisez pas de l'essence ou du diluant pour le nettoyer.
- Ne laissez pas des matériaux en caoutchouc ou en plastique entrer en contact avec le projecteur.

Nettoyage de l'objectif

Utilisez une brosse spéciale pour les objectifs ou un chiffon spécial imbibé d'un produit destiné au nettoyage des objectifs. La surface de l'objectif est fragile. Utilisez uniquement du matériel de nettoyage d'objectif recommandé et nonabrasif. Ne touchez pas l'objectif avec vos doigts.

Voyants

Cet appareil est équipé de deux voyants, chacun d'entre deux indiquant les conditions de fonctionnement du projecteur. Vous trouverez ci-dessous des solutions à vos éventuels problèmes. Si ces problèmes persistent, éteignez le projecteur et consultez votre revendeur.



Conditions normales

POWER	STATUS	CONDITION	REMARQUE
 Rouge fixe	 Arrêt	Stand-by (Attente)	
 Vert fixe	 Vert clignotant	Lampe en attente (environ 1 minute)	La touche POWER ne peut pas être utilisée pour allumer ou éteindre l'appareil.
 Vert fixe	 Vert fixe	L'appareil est sous tension. (Conditions normales)	

Conditions anormales

POWER	STATUS	CONDITION	SOLUTION POSSIBLE
 Vert fixe ou  Rouge fixe	 Orange clignotant	Température anormale <ul style="list-style-type: none"> Les grilles de ventilation sont obstrués par de la poussière ou des salissures. La température de la pièce est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les grilles de ventilation. Installez le projecteur dans un endroit plus frais.
 Rouge fixe	 Vert clignotant	Le circuit de protection est activé ou la lampe est dans un état anormal.	<ul style="list-style-type: none"> Attendez que le voyant STATUS s'éteigne, puis appuyez sur la touche POWER. Si la solution ci-dessus ne fonctionne pas, remplacez la lampe.
 Vert fixe	 Vert/rouge clignotant	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'affichage d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil est sous tension. (Voir la page 38.)	Remplacez la lampe. Si ce problème se reproduit, installez une lampe neuve.
 Rouge fixe	 Rouge clignotant	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'affichage d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil est hors tension. (Voir la page 38.)	
 Rouge fixe	 Rouge fixe	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'extinction de la lampe. (Voir la page 38.)	
 Vert/rouge clignotant	 Arrêt	Le couvercle de la lampe n'est pas fermé.	Fermez correctement le couvercle.
 Vert/rouge clignotant	 Fixe ou  clignotant	Anormal.	Contactez votre revendeur.

Spécifications

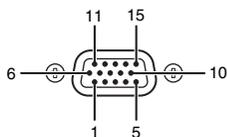
Type	Projecteur DLP™	
Modèle	FD630U/FD630U-G	
Alimentation électrique	CA 100V - 240 V , 50 / 60 Hz	
Consommation électrique	4,0 A En mode de veille : CA 100-120 V: 3 W (lorsque MODE VEILLE est renseigné par STANDARD) 0,4 W (lorsque MODE VEILLE est renseigné par BAS) CA 220-240 V: 3,3 W (lorsque MODE VEILLE est renseigné par STANDARD) 0,5 W (lorsque MODE VEILLE est renseigné par BAS)	
Technologie d'affichage	Puce simple de 0,65"-Digital Micromirror Device (DMD) Pixels: 1920 x 1080 = 2073600 pixels	
Couleurs	16770000 couleurs	
Objectif de projection	F 2,4 - 2,8, f = 20,6 - 30,1mm	
Lampe (source lumineuse)	280 W	
Taille d'image	40 - 300 inch (GD ANGLE) (aspect ratio 16:9)	
Compatibilité PC	Résolution maximale: 1920 x 1080 points (Comprimé dans le cas de 1600 x 1200 points) Résolution du panneau: 1920 x 1080 points	
Compatibilité vidéo	NTSC / NTSC 4,43 / PAL (y compris PAL-M, N) / SECAM / PAL-60 Component Vidéo (DVD/HDTV) (480i, 576i, 480p, 576p, 1080i, 720p, 1080p)	
Haut-parleur	10 W Mono, type circulaire ø 5 cm x 1	
Sortie S-video	Signal de luminance : 1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative) Signal de chroma : 0,286 Vp-p 75 Ω (signal de rafales)	
Entrée vidéo	1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative)	
Entrées audio	350 mVrms, 10 k Ω ou plus	
Entrée RGB analogue	RGB: 0.7 Vp-p 75 Ω (sync. négative) YPbPr/YCbCr : Y:1.0 Vp-p (sync. négative) HD/CS : niveau TTL (positif ou négatif) VD : niveau TTL (positif ou négatif)	PbPr/CbCr:0.7 Vp-p
Entrée HDMI	HDMI 19 broches Interface HDMI (liaison simple TMDS) (Seul le son PCM est pris en charge.)	
Connecteur de commande	Connecteur SERIE (RS-232C) (Mini-DIN)	
Dimensions externes	345 x 129 x 270 mm (largeur x hauteur x profondeur)	
Poids	Environ 3,8 kg	
Longueur du cordon d'alimentation	114 pouces (1,8 m)	
Température, humidité (fonctionnement garanti)	+41°F (+5°C) - +95°F (+35°C), 30 - 90%	

- Les spécifications et l'aspect extérieur du projecteur sont susceptibles de modifications sans préavis.

Spécifications (suite)

Connecteurs

COMPUTER IN/OUT (Mini D-SUB 15 broches)



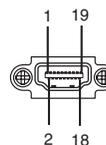
IN

OUT

N° de broche	Spéc.
1	R(RED)/C _R
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/C _B
4	GND
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	DDCV
10	GND
11	GND
12	DDC Data
13	HD/CS
14	VD
15	DDC Clock

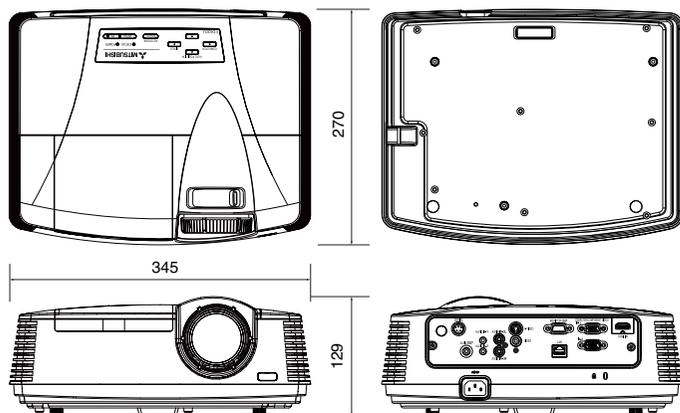
N° de broche	Spéc.
1	R(RED)/C _R
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/C _B
4	-
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	-
10	GND
11	-
12	-
13	HD/CS
14	VD
15	-

HDMI IN (HDMI 19 broches)



N° de broche	Spéc.
1	TMDS Data2+
2	TMDS Data2 Shield
3	TMDS Data2-
4	TMDS Data1+
5	TMDS Data1 Shield
6	TMDS Data1-
7	TMDS Data0+
8	TMDS Data0 Shield
9	TMDS Data0-
10	TMDS Clock+
11	TMDS Clock Shield
12	TMDS Clock-
13	CEC
14	-
15	SCL
16	SDA
17	DDC Ground
18	+5 V Power
19	Hot Plug Detect

Vues de l'appareil (unité :mm)



Fourni avec l'appareil

1 Câble d'alimentation CA*	Etats-Unis J2552-0063-03	1 Télécommande
	Europe J2552-0066-02	1 Manuel de sûreté/Démarrage rapide
	Royaume-Uni J2552-0065-02	1 CD-ROM
	CORÉE J2552-0247-00	2 Batterie
1 Câble RGB pour PC	J2552-0072-03	1 Bouchon d'objectif
		1 Étui souple
		1 Fixation de rechange de lampe

*Un cordon d'alimentation prévu pour les États-Unis, Europe, le Royaume-Uni et la Corée est fourni selon la destination.

Pièces de rechange

(Option / N'est pas fournie avec l'appareil)

Lampe de rechange au mercure pour FD630U/FD630U-G

VLT-XD600LP

Spécifications (suite)

Spécifications des signaux RVB pour chaque mode Ordinateur du projecteur

Mode des signaux	Résolution (H x V)	Fréquence horizontale (H x V)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence Normal (H x V)	Réel (H x V)	
TV60, 480i (525i)	720 x 480	15,73	59,94	1440 x 1080	640 x 480	
TV50, 576i (625i)	720 x 576	15,63	50,00	1440 x 1080	768 x 576	
1080i60 (1125i60)	1920 x 1080	33,75	60,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1
1080i50 (1125i50)	1920 x 1080	28,13	50,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1
480p (525p)	720 x 480	31,47	59,94	1440 x 1080	640 x 480	*1
576p (625p)	720 x 576	31,25	50,00	1440 x 1080	768 x 576	*1
720p60 (750p60)	1280 x 720	45,00	60,00	1920 x 1080	1280 x 720	*1, *2
720p50 (750p50)	1280 x 720	37,50	50,00	1920 x 1080	1280 x 720	*1, *2
1080p60 (1125p60)	1920 x 1080	67,50	60,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1, *2
1080p50 (1125p50)	1920 x 1080	56,25	50,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1, *2
CGA70	640 x 400	31,47	70,09	1728 x 1080	640 x 400	
CGA84	640 x 400	37,86	84,13	1728 x 1080	640 x 400	
CGA85	640 x 400	37,86	85,08	1728 x 1080	640 x 400	
VGA60	640 x 480	31,47	59,94	1440 x 1080	640 x 480	*1
VGA72	640 x 480	37,86	72,81	1440 x 1080	640 x 480	
VGA75	640 x 480	37,50	75,00	1440 x 1080	640 x 480	
VGA85	640 x 480	43,27	85,01	1440 x 1080	640 x 480	
SVGA56	800 x 600	35,16	56,25	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA60	800 x 600	37,88	60,32	1440 x 1080	800 x 600	*1
SVGA72	800 x 600	48,08	72,19	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA75	800 x 600	46,88	75,00	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA85	800 x 600	53,67	85,06	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA95	800 x 600	59,97	94,89	1440 x 1080	800 x 600	
XGA60	1024 x 768	48,36	60,00	1440 x 1080	1024 x 768	*1
XGA70	1024 x 768	56,48	70,07	1440 x 1080	1024 x 768	
XGA75	1024 x 768	60,02	75,03	1440 x 1080	1024 x 768	
XGA85	1024 x 768	68,68	85,00	1440 x 1080	1024 x 768	
SXGA70a	1152 x 864	63,85	70,01	1440 x 1080	1152 x 864	
SXGA75a	1152 x 864	67,50	75,00	1440 x 1080	1152 x 864	
SXGA85a	1152 x 864	77,49	85,06	1440 x 1080	1152 x 864	
WXGA60	1280 x 768	47,78	59,87	1800 x 1080	1280 x 768	*1
WXGA60a	1280 x 800	49,70	59,81	1728 x 1080	1280 x 800	*1
WXGA60b	1360 x 768	47,71	60,02	1912 x 1080	1360 x 768	
WXGA60c	1366 x 768	47,50	59,75	1920 x 1080	1366 x 768	
WXGA+60	1440 x 900	55,94	59,89	1728 x 1080	1440 x 900	
SXGA60b	1280 x 960	60,00	60,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA75b	1280 x 960	75,00	75,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA85b	1280 x 960	85,94	85,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA60	1280 x 1024	63,98	60,02	1350 x 1080	1280 x 1024	*1
SXGA75	1280 x 1024	79,98	75,02	1350 x 1080	1280 x 1024	
SXGA85	1280 x 1024	91,15	85,02	1350 x 1080	1280 x 1024	
SXGA+60	1400 x 1050	63,98	60,02	1440 x 1080	1400 x 1050	
	1400 x 1050	65,32	59,98	1440 x 1080	1400 x 1050	*1
SXGA+75	1400 x 1050	82,28	74,87	1440 x 1080	1400 x 1050	
WSXGA+60	1680 x 1050	65,29	59,95	1728 x 1080	1680 x 1050	
MAC13	640 x 480	35,00	66,67	1440 x 1080	640 x 480	
MAC16	832 x 624	49,72	74,55	1440 x 1080	832 x 624	
MAC19	1024 x 768	60,24	75,02	1440 x 1080	1024 x 768	
HP75	1024 x 768	62,94	74,92	1440 x 1080	1024 x 768	
HP72	1280 x 1024	78,13	72,00	1350 x 1080	1280 x 1024	
SUN66a	1152 x 900	61,85	66,00	1382 x 1080	1152 x 900	
SUN76a	1152 x 900	71,81	76,64	1382 x 1080	1152 x 900	
SUN66	1280 x 1024	71,68	66,68	1350 x 1080	1280 x 1024	
SUN76	1280 x 1024	81,13	76,11	1350 x 1080	1280 x 1024	
SGI72	1280 x 1024	76,92	72,30	1350 x 1080	1280 x 1024	
SGI76	1280 x 1024	82,01	76,00	1350 x 1080	1280 x 1024	
UXGA60	1600 x 1200	75,00	60,00	1440 x 1080	-	*1

*1 Disponible pour le signal de la borne HDMI.

*2 Vous pouvez sélectionner deux modes de réglage en appuyant sur la touche AUTO POSITION. Pour plus de détails, voir page 16.

Spécifications (suite)

Spécifications des signaux RVB pour chaque mode Ordinateur du projecteur (suite)

Important:

- Certains ordinateurs ne sont pas compatibles avec ce projecteur.
 - La résolution maximale du projecteur est de 1920 x 1080 pixels. Il se peut que les images ayant des résolutions supérieures à 1920 x 1080 ne s'affichent pas correctement.
 - Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent de trembler.
 - Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent d'avoir une teinte verdâtre.
 - Si la résolution et la fréquence de votre ordinateur ne figurent pas sur le tableau, cherchez une résolution et une fréquence compatibles en changeant la résolution de votre ordinateur.
 - TV60 et TV50 correspondent respectivement à 480i et 576i. Lorsque ces signaux sont fournis à la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN, le mode du signal indiqué est TV60 ou TV50. S'ils sont fournis aux bornes COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN, le mode du signal indiqué est 480i ou 576i.
 - Ce projecteur ne supporte pas les signaux 480p de dispositifs vidéo à 5 lignes (R, V, B, H, V) ou à 4 lignes (R, V, B, CS*).
- * : Synchro Composite
- A l'entrée d'un certain type de signal tel que SXGA85, SXGA85b et UXGA60, le nombre de couleurs affichées peut diminuer en fonction du réglage FORMAT dans le menu OPTION. Changez le format du signal de l'ordinateur, si nécessaire.

Mode REEL

Lorsque du moirage ou des lignes d'épaisseur inégale apparaissent sur l'image projetée, il est possible d'améliorer cette dernière en l'affichant dans son format original (mode REEL). Pour afficher l'image en mode REEL, réglez FORMAT dans le menu OPTION sur REEL. (Voir page 21 pour le réglage de menu.)

- En mode REEL, vous ne pouvez pas modifier le facteur et l'étendue d'agrandissement.
- Les images dont la résolution est plus large que le panneau de résolution ne peuvent pas être affichées dans le mode REEL.
- Dans le mode REEL, les images sont encadrées en noir lorsque la résolution de l'image est inférieure à celle du panneau de résolution.

Mitsubishi Projector Warranty, Sales Support and Service Information

North America

MDEA (Mitsubishi Digital Electronics America, Inc.)
 Presentation Products Division
 9351 Jeronimo Road Irvine CA 92618, USA
 For Warranty Registration, visit:
<http://www.mitsubishi-presentations.com> under Customer Care
Sales & Inquiries
 Phone :Toll Free (888)307-0349
 E-mail :ppinfo@mdea.com

Technical Inquiries

Phone :Toll Free (888)307-0309
 E-mail :TSUPPORT@mdea.com

MESCA (Mitsubishi Electric Sales Canada Inc.)

<http://www.mitsubishieletric.ca>
 Information Technologies Group, 4299 14th Avenue,
 Markham, Ontario L3R 0J2, Canada
Sales & Technical Inquiries

Phone :+1-(800) 450-6487
 Fax :+1-(905) 475-7958
 E-mail :projectors@mitsubishieletric.ca

Customer Care

E-mail :support@mitsubishieletric.ca

Europe

MEU-FRA (Mitsubishi Electric Europe B.V French Branch)

25, Boulevard des Bouvets 92 741, Nanterre CEDEX,
 France
Sales Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-55-53
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

Technical Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-56-42
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

MEU-GER (Mitsubishi Electric Europe B.V. German Branch)

<http://www.mitsubishi-evs.de/>
 Gothaer Strasse 8, 40880 Ratingen, Germany
Sales Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 9250
 Fax :0049 - 2102 - 486 7320

Technical Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 1330
 Fax :0049 - 2102 - 486 1340

MEU-IR (Mitsubishi Electric Europe B.V. Irish Branch)

<http://www.mitsubishi.ie/>
 Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland
Sales Inquiries

Phone :+353-1-4198807
 Fax :+353-1-4198890

Technical Inquiries

Phone :+353-1-4198808
 Fax :+353-1-4198895

MEU-IT (Mitsubishi Electric Europe B.V. Italian Branch)

Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio, Viale Colleoni 7,
 20041 Agrate Brianza, Italy
Sales & Technical Inquiries

Phone :+39-(0)39-60531
 Fax :+39-(0)39-6053214
 E-mail :info.projector@it.mee.com

MEU-NL (Mitsubishi Electric Europe B.V. Benelux Branch)

<http://www.mitsubishi.nl/LCD/ProdFrame.html>
 Nijverheidsweg 23A, 3641 RP Mijdrecht, The Netherlands
Sales Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Technical Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Russia (Mitsubishi Electric Europe B.V Moscow

Representative Office)
<http://www.mitsubishi-projector.ru/>
 Moscow Representative Office, 52/5 Kosmodamienskaya
 Nab., 115054, Moscow, Russia
Sales & Technical Inquiries

Phone :+(7095) 721-2068
 Fax :+(7095) 721-2071

MEU-SP (Mitsubishi Electric Europe B.V. Spanish Branch)

<http://www.mitsubishieletric.es/>
 Ctra. de Rubi, 76-80, 08173 Sant Cugat del Valles,
 Barcelona, Spain
Sales Inquiries

Phone :+34-93.565.31.54
 Fax :+34-93.589.43.88
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+34-93.586.27.51
 Fax :+34-93.588.53.87
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

MEU-SWE (Mitsubishi Electric Europe B.V Scandinavian

Branch)
 Hammarbacken 14, Box 750, S-19127, Sollentuna, Sweden
Sales Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251070
 Fax :+46-(0)8-6251036

Technical Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251052
 Fax :+46-(0)8-6251036

MEU-UK (Mitsubishi Electric Europe)

<http://www.mitsubishi.co.uk/evs/>
 Visual Information Systems Division, Travellers Lane,
 Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB U.K.
Sales Inquiries

Phone :+44 (1707) 278684
 Fax :+44 (1707) 278541
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+44 (870) 606 5008
 Fax :+44 (1506) 431927
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Asia

CHINA (Mitsubishi Electric Air-Conditioning & Visual

Information Systems (Shanghai) Ltd.)
 12/F., Hong Kong New World Tower, 300 Huaihai Middle
 Road, Shanghai, 200021, China
Sales Inquiries

Phone :+86(21) 6335-3030 (Ext.3007)
 Fax :+86(21) 6335-3600

Technical Inquiries

Phone :+86(21) 6335-3030 (Ext.3021)
 Fax :+86(21) 6335-3600

HONG KONG (Mitsubishi Electric Ryoden Air-Conditioning

& Visual Information Systems (HongKong) Ltd.)
 7th Floor, Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point,
 Hong Kong
Sales Inquiries

Phone :+852-2510-1505
 Fax :+852-2510-0463

Technical Inquiries

Phone :+852-2422-0161
 Fax :+852-2487-0181

SINGAPORE (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishieletric.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDONESIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

PHILIPPINES (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishieletric.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

VIETNAM (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

STC (Setsuyo Astec Corporation Seoul Branch)

16F KT Bldg., 28-2 Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu,
 Seoul 150-931, Korea
Sales & Technical Inquiries

Phone :+82-1588-5576
 Fax :+82-2-704-8666

MALAYSIA (Melco Sales Malaysia Sdn Bhd)

Lot 11, Jalan 219, 46100 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
 Malaysia.
Sales & Technical Inquiries

Phone :+60-(0)3-79573428
 Fax :+60-(0)3-79563950/+60-(0)3-79582576

Technical & Service Inquiries

Phone :+60-(0)3-79553997
 Fax :+60-(0)3-79584836

ME-TWN (Mitsubishi Electric Taiwan Co., Ltd.)

<http://www.MitsubishiElectric.com.tw>
 11TH FL., 90 SEC. 6, CHUNG SHAN N. RD., TAIPEI, 111
 R.O.C.
Sales & Technical Inquiries

Phone :+886-2-2832-8255
 Fax :+886-2-2833-9813

MKY (Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd.)

<http://www.mitsubishi-kyw.co.th/>
 Road, Huamark Bangkok, Bangkok 10240, Thailand
Sales & Technical Inquiries

Phone :+66-2-731-6841
 Fax :+66-2-379-4763

Oceania

ME-AUST (Mitsubishi Electric Australia)

<http://www.mitsubishi-electric.com.au/prod.asp?prod=proj>
 348 Victoria Road, Rydalmere, N.S.W. 2116, Australia
Sales & Technical Inquiries

Phone :+(61)9684-7777
 Fax :+(61)9684-7208

E-mail :diamonddigital@meaust.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+(61)9684-7694
 Fax :+(61)9684-7684
 E-mail :service@meaust.meap.com

BDT (Black Diamond Technologies Ltd.)

(Warranty Registration) <http://www.bdt.co.nz/projectors/warranty.asp>

1 Parliament St, Lower Hutt, Wellington, New Zealand

Sales Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :projectorsales@bdt.co.nz

Technical Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :service@bdt.co.nz